

## 2 Laatste cent

Vijftig jaar en vol gaan voor de studie cultuurwetenschappen



## 8-9 Eigen zaak

Global Entrepreneurship Week: een keer failliet gaan is geen ramp



## 4 Data

Column: People don't care what happens with their data



## 5 Summer School

NAHSS: "Life starts at the edge of your comfort zone"



# observant | 11

www.observantonline.nl

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht | Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht | Jaargang 35 | 13 november 2014



De bachelor open dag van de Universiteit Maastricht, afgelopen zaterdag, trok 2600 scholieren. Minder dan vorig jaar, zegt Zoë den Boer, recruitment officer. "Maar ik moet erbij zeggen dat ons (nieuwe) registratiesysteem niet naar behoren werkte die dag waardoor niet iedere bezoeker is 'geteld'." De meeste buitenlanders kwamen uit Duitsland: 450. Verder waren er onder meer 183 Belgen en 52 Britten. Er is voor de eerste keer flink ingezet op social media. Speciale reporters posten berichten, foto's en filmpjes via de hashtag #UMBOD14. Wie de leukste selfie plaatste, won een T-shirt van de UM. In Randwyck verzamelden studentenverenigingen zich in een voor de gelegenheid ingerichte studentenkamer om nieuwelingen te informeren over het studentenleven (zie foto). De volgende bachelor open dag is 7 februari 2015. Foto: Loraine Bodewes

## Einde printerleed beloofd

Nieuwe printers die ook nog kunnen kopiëren en scannen; per 1 februari staan ze overal in de universiteit. En niet van Canon (voorheen Océ) maar van Ricoh. Dat bedrijf heeft uiteindelijk de Europese aanbesteding gewonnen.

Dat is niet zonder slag of stoot gegaan. Canon kwam vorig jaar in eerste instantie als winnaar uit de bus, Ricoh was tweede. Maar Canon, aldus het college van bestuur, bleef vervolgens in gebreke toen het erom ging aan te tonen dat het beloofde ook daadwerkelijk geleverd kon worden. Volgens de UM overschreed het bedrijf daarbij de vastgestelde termijn en bleken er bovendien serieuze missers in hun plannen te zitten. Daarop kwam Ricoh weer in beeld, tot verdriet van Canon dat de UM voor de rechter sleepte. Zonder succes; de claim van Canon dat de UM voortdurend de eisen had opgeschroefd en daarom zelf verantwoordelijk was voor termijnoverschrijdingen (en andere problemen) hield geen stand. Het vonnis gaf de UM alle ruimte om verder met Ricoh in zee te gaan. Het getouwtrek betekende ondertussen wel een flinke vertraging van het project, en dus groeiende ontevredenheid bij met name de studenten. Die klagen sowieso al jaren over haperende printers die bovendien, als ze wel werken, ook nog eens te duur zijn.

Dat laatste euvel zal begin volgend jaar verleden tijd zijn: in plaats van vijf à zes cent komt de prijs op drie cent per velletje te liggen. Dat, en de beloofde betere kwaliteit van het drukwerk, moet op termijn, zo hoopt de UM, de scores in Keuzegids en Elsevier weer omhoog stuwen: slechte print- en kopieerfaciliteiten drukken daar al jaren de rapportcijfers.

Alle printers en kopieermachines, zo'n 400, zullen in de komende maanden worden vervangen door 220 multifunctionele printers/scanners/kopieerders, die zowel kleur (behalve een paar grote in de UB) als zwart-wit aankunnen. Studenten krijgen voorrang: de apparaten die voor hen bedoeld zijn worden al tijdens de kerstvakantie geplaatst.

Niet alleen de studenten maar ook de universiteit zelf zal goedkoper uit zijn. Joof Schöpping, projectleider bij ICTS, meldt dat per maand – buiten de vakanties om – een ruime 50 duizend euro bespaard zal worden. En Ricoh claimt andere voordelen: 30 procent minder CO<sub>2</sub>-uitstoot en energieverbruik.

Handig voor de gebruikers ten slotte is dat printopdrachten voortaan ook vanaf mobieltjes, tablets, laptops kunnen worden gegeven, naar elke willekeurige printer binnen de universiteit.

Wammes Bos

## International Student Club: A definite answer about building before Christmas

*There will be a definite answer before Christmas about the building in which the international student club will be housed. There are three options.*

This is what the director of Student Services (SSC), Astrid Boeijen, declared on Wednesday 12 November in a meeting of the university committee. The three potential locations are the *Timmerfabriek*, the Augustinian church on the Kesselskade, and "a building near the Vrijthof"; Boeijen did not want to be any more specific than that. The *Timmerfabriek* has the UM's preference. The building was supposed to be occupied in the first quarter of 2015; should renovations be necessary, a temporary solution will be offered for the period required. The reason for such a club is that foreign students lack a permanent base, for which there is a definite need. Becoming a member of a Dutch student association remains an obstacle, if only because the language used is Dutch and hazing still occurs. There will be no hazing at this new

club, and the language spoken will be English. Dutch students can also become members.

ESN, the Erasmus Student Network that organises a lot of activities for foreign students, will play an important role in this new setup. Boeijen said that the organisational structure of ESN will have to be adapted somewhat for that purpose, to be more in conformity with Dutch associations. SSC is considering a dedicated project leader to support ESN for some years.

For practical information, SSC and ESN are looking in particular at Tilburg, where a similar international student club has been running for quite some time.

Boeijen is not worried about interest. Even if only 10 per cent of the 7,500 foreigners join "it will still be the largest association in Maastricht", she said.

Wammes Bos

# Kijk ik om me heen, sta ik midden in mijn leven <sup>© Loesje</sup>



- \* **Achternaam:** Neyens
- \* **Voornamen:** Eddy Nestor Maria
- \* **In het dagelijks leven:** derdejaars student Arts & Culture
- \* **Geboren in:** Bree (B)
- \* **Leeftijd:** 50
- \* **Woonplaats:** Maastricht
- \* **Burgerlijke staat:** vrijgezel, een dochter van 9

"Tot de kerst red ik het, daarna zie ik wel verder"

## TOEN

**Witte** Ik ben opgegroeid in Neeroeteren met mijn ouders en drie broers. Ik was de enige 'witte' [blond] met blauwe ogen. Vader en moeder woonden een tijd in Anderlecht voordat ze naar Neeroeteren verhuisden. De laatste jaren voor zijn pensioen werkte mijn vader bij Ford Genk, bij de telexdienst. Mijn moeder, lerares, bleef bij ons thuis. Na haar 50<sup>ste</sup> is ze onder protest van mijn vader gaan werken bij de Belgische post. Ze had genoeg van het thuis zitten. Ik heb een fijne jeugd gehad. Mijn ouders moesten flink veel moeite doen om ons in het gareel te houden. Maar ze waren niet echt streng. Mijn vader kon wel autoriteit uitstralen. Hij had ook een diepe stem, net als ik. **Nestor** Op familiebijeenkomsten ging het regelmatig over de oorlog, niet gek als je bedenkt dat iedereen wel iemand kwijt was geraakt. Ik ben genoemd naar mijn overgrootvader Nestor, een Vlaming. Hij sneuvelde in de eerste maand van de Eerste Wereldoorlog; zijn vrouw overleed in 1918 aan de Spaanse griep. Mijn opa werd wees. Uiteindelijk is ook hij vermoord, ten tijde van de bevrijding in 1944. Het is nog steeds onduidelijk wie erachter zat. Duitsers? We weten het niet. In de jaren zeventig heeft mijn moeder heel kort gewerkt in een schoenenfabriek in Duitsland. Bij elke oude man in de kantine dacht ze: 'Heb jij mijn vader vermoord?' **Bronchitis** Ik was een klein, ziekelijk jongetje. Ik had bronchitis, ben maanden thuis geweest. Mijn moeder gaf me encyclopedieën te lezen. Vooral de medische verhalen en landkaarten vond ik fantastisch. Ik heb de achterstand op school ruimschoots ingehaald; ik behoorde tot de beste 10 procent. Ik was vooral goed in taal. Na de basisschool ging ik naar het Algemeen Secundair Onderwijs, vwo, richting menswetenschappen. **Opstel** Ik heb mijn school niet afgemaakt. Het waren de jaren tachtig, de *no future* mentaliteit. Mijn leraar Nederlands publiceerde op mijn vijftiende een van mijn opstellen in het studentenmagazine. Vervolgens riep de chemieleraar zich bij me – die had een reputatie, die liet niet met zich sullen. Hij las het opstel, gooidde het blaadje naar me toe en zei: 'Gij hebt dat

niet zelf geschreven.' Dat was de druppel. 'Als zelfs een leraar mij niet gelooft en zo kan zijn, dan hoeft ik niet volwassen te worden', dacht ik. 'Al die *bullshit* die ze me leren.' Ik bleef nog een tijdje naar school gaan, maar deed niets meer. Het werd een wedstrijd om zoveel mogelijk nullen te halen. Ik ging vooral veel op stap. **Muilezel** Toen ik helemaal stopte, zei mijn vader: 'Je gaat de mijn in of aan de lopende band bij Ford'. Ik werd materialensleper, muilezel, in de mijn van Eisden. Het was enorm zwaar, ik was nog geen 19. Toen de mijnen dicht gingen, werd ik bandarbeider bij Ford Genk. Mijn toenmalige vriendin – we zijn vijftien jaar samen geweest – werkte er ook. Ik was actief in de vakbond, heb tweehonderd woedende stakers toesproken. We hebben helaas weinig overwinningen kunnen boeken. In 1988 werkten er zo'n 14 duizend man. Inmiddels is de tent dicht; er gingen heel wat herstructureringsgolven aan vooraf. Ik ben zelf weggegaan, ik wilde niet nog eens ontslagen worden. Ik was veertig, woonde bij mijn moeder en besloot 'een papertje te halen'. Drie jaar duurde het volwassenonderwijs. Het was lastig om daarna een baan te vinden. Ik had een korte relatie; er werd een dochtertje geboren. Ze woont bij haar moeder, maar ik heb nog steeds contact. **Erfenis** Toen mijn moeder overleed in 2012 (mijn vader was al in 2007 gestorven) werd het geld van het ouderlijk huis verdeeld. Ik had me al eens geïnformeerd over de studie cultuurwetenschappen, het leek me boeiend. De erfenis was te weinig om een mastertitel te halen, maar te veel om het niet te proberen. Ik ging mijn droom achterna: studeren. Ik houd van taal en lezen. Op mijn achtste zag ik voor het eerst een bibliotheek. Vervolgens was ik er om de twee à drie dagen om nieuwe boeken te halen. Ik wilde steeds meer.

## NU

**Leeftijd** Ik ben derdejaars Arts & Culture, een overenthousiast student, ik houd van de combinatie van politieke cultuur, geschiedenis, oorlog. In het begin voelde ik me een rare tussen al die jonge studenten, maar ik werd snel 'een van hen'. Ze zeiden: 'Eddy, je hoeft je niet altijd te verontschuldigen voor je leeftijd.' Ik

heb geen moeite met het Engels. Mijn aandachtspunt? Timemanagement. Ze gooien je dood met allerlei literatuur en ik, typisch Eddy, wil dat allemaal lezen, van begin tot einde. Dan dwaal ik af en begin ik vragen te stellen die er weinig mee te maken hebben. **Geld** Mijn grootste struikelblok is geld. Ik heb dertig jaar gewerkt, maar niet kunnen sparen. Ik ben vijftig en kom niet meer in aanmerking voor studiefinanciering, ik leef van een bestaansminimum. Natuurlijk kan ik erbij gaan werken, part time, maar dan lever ik in op mijn toeslagen. Het collegegeld voor dit jaar is betaald. Wat mijn huur, verzekeringen en eten betreft: tot de kerst red ik het, daarna zie ik wel verder, desnoods ga ik onder de brug slapen. Om het tot juni te halen heb ik €5000 nodig. Lenen? Ik heb mijn broers gevraagd, maar die hebben al een bestemming gegeven aan hun deel van de erfenis. Vrienden zeggen dat ik aan *crowdfunding* moet doen, maar ik plaats mijzelf niet graag op de voorgrond.

## STRAKS

**Master** Ik ben al zo vaak op mijn gezicht gegaan. Natuurlijk door verkeerde beslissingen, maar ook door dingen die ik niet in de hand had. Ik leef van dag tot dag, dingen gaan zoals ze gaan, maar ik hoop dat ik mijn bachelordiploma kan halen. Een master? Poeh, daar durf ik echt niet aan te denken. **Marble** Van de zomer heb ik meegewerkt aan een onderzoeksproject over de Eerste Wereldoorlog. Ik onderzoek het oorlogsmonument in Neeroeteren; voor wie is het daar neergezet, wie herdenken wij, wat heeft het nog voor betekenis? Nu ben ik geselecteerd voor een nieuw onderzoeksproject in het kader van Marble, geweldig, daar ligt mijn hart. **Archief** Ik kan mijzelf niet goed verkopen, maar als ik toch ergens over mag dromen, dan is het van een baan in een museum of historisch archief.

Wendy Degens

Gehaast liep ik de trap op. We schrijven begin jaren 70, een periode van groot maatschappelijk engagement. Buiten was het koud, maar binnen steeg met iedere trede de temperatuur. Alle kinderen die meededen waren welkom. Ik was wat laat, het zaaltje was vol. Als resultaat van een Afrikaans-Europese collaboratie behoorde december niet tot mijn favoriete maanden, maar na een dampende chocolademelk kreeg ik het zowaar warm. Dat gold waarschijnlijk voor iedereen. Niet dat het aan de met zwarte smurrie bedekte gezichten te zien was, maar de wat vlekkelig rood verkleurde witte nekken onder de zwarte gezichten om me heen maakte dat wel duidelijk. Stads feestcommissie bedankte ons, "zonder jullie was dit feest niet mogelijk en tot volgend jaar", en zond ons met een chocoladepletter de kou in. Op naar huis, Sinterklaasavond. Sinterklaas was voor mij als kind een iconisch

## Sinterklaasje lopen

feest, een fantastisch spel voor alle leeftijden, waarbij het hele land één keertje samen jarig was. We hadden het niet breed thuis, maar met Sinterklaasje lopen' ging daar altijd aan vooraf. Alle kinderen uit de stad gingen verkleed als piet (niemand ging als sint) de deuren af om een kussensloop met snoep te vullen. Soms werd je naar binnen gevraagd om een cadeautje te overhandigen aan een met stomheid geslagen peuter. Dat jaar had mijn moeder in haar rode flowerpower-spiegeltjes-jurk een statement willen maken. "Dit jaar ga jij als Sinterklaas". "Als sinterpiet", vroeg ik haar, wijzend op mijn huidkleur. Mijn donkere blik verried dat ik het een slecht idee vond. "Oké", boog mijn moeder, "maar ik ga

je niet schminken hoor, want je bent al bruin". "Natuurlijk wel", zei ik verontwaardigd, "ik wil gewoon zwart op mijn gezicht. Alle kinderen hebben zwart op hun gezicht en alleen je gezicht, anders word je witte kraag vies". De jaren daarvoor liep ik Sinterklaasje in een crêpepapier fabricaat, maar dat jaar maakte mijn moeder een duurzaam gepoft oranje pietenmaatpak van stof met wit gesmoke kraag. En mijn gezicht werd zwart geschminkt, waarbij mijn nek zorgvuldig schoon werd gehouden. Mijn Sinterklaasfeest, en ik heb altijd geloofd ons Sinterklaasfeest, is voor alle leeftijden en houdt zich niet op met politiek of discriminatie. Als kind had ik nauwelijks gereedschap om dat uit leggen maar mijn moeder snapte

het, ondanks of misschien juist dankzij haar oprechte geloof in rechtvaardigheid, gelijkwaardigheid en warsheid van discriminatie.

Marc Spaanderman, hoogleraar Verloskunde

Deze column is geschreven op persoonlijke titel



## International Student Club bijna rond

Voor de kerst is er uitsluitend over het pand waarin de *international student club* gehuisvest zal worden. Er zijn nog drie opties. Dat verklaarde de directeur van het studentenservicecentrum (SSC) Astrid Boeijen woensdag 12 november in een vergadering van een universiteitsraadcommissie. De drie mogelijke locaties zijn de Timmerfabriek, de Augustijnenkerk aan de Kesselskade, en "een pand in de buurt van het Vrijthof"; specifieker dan dat wilde Boeijen zich niet uitspreken. De Timmerfabriek heeft de voorkeur van de UM. In het eerste kwartaal van 2015 zou de ruimte in gebruik moeten worden genomen; mochten er verbouwingen nodig zijn, dan zal een tijdelijke oplossing ter overbrugging worden aangeboden. Reden voor een club als deze is dat de buitenlandse studenten een vast honk missen terwijl daar wel behoefte aan is. Lid worden van Nederlandse studentenverenigingen blijkt een obstakel, al was het maar omdat de voertaal daar Nederlands is en men er aan ontgroening doet. Dat laatste zal bij deze nieuwe club niet gebeuren, en de voertaal wordt Engels. Ook Nederlanders kunnen lid worden.

ESN, het Erasmus Student Network dat op dit moment voor buitenlandse studenten veel activiteiten organiseert, zal een belangrijke rol spelen in de nieuwe opzet. Daarvoor, zei Boeijen, zal de organisatiestructuur van ESN wel enigszins aangepast moeten worden, meer conform de Nederlandse verenigingen. Het SSC overweegt een eigen projectleider daarbij in te zetten die ESN een aantal jaren kan begeleiden.

Voor praktische informatie kijken SSC en ESN vooral naar Tilburg, waar een vergelijkbare internationale studentenclub al langer draait. Over animo maakt Boeijen zich niet druk. Als van de circa 7500 buitenlanders zich 10 procent aanmeldt "zal het nog de grootste vereniging in Maastricht worden", verklaarde ze. **WB**

## Pas op: dieven

Het Studenten Service Centrum waarschuwt studenten die gebruik maken van de studieplekken in het gebouw hun spullen niet onbeheerd achter te laten. Met briefjes op de deuren worden studenten eraan herinnerd al hun eigendommen mee te nemen als ze even pauze gaan houden. De briefjes zijn opgehangen naar aanleiding van een diefstal een paar weken geleden. Toen werden twee laptops, een paar telefoons en jassen buitgemaakt. **CF**

## Niet-westerse staf

Universiteiten krijgen steeds meer niet-westerse studenten en promovendi, maar dat wordt nog niet weerspiegeld in de rest van de staf. De instellingen zullen ook niet op stel en sprong meer hoogleraren en universitaire docenten van niet-westerse komaf werven, zei Karl Dittrich, bestuursvoorzitter van de vereniging van universiteiten VSNU, gisteren in dagblad *Trouw*. Het heeft tijd nodig voor vaste denkpatronen doorbroken worden. "Hoe lang? Dat weet ik niet. "Als wetenschapper is het juist verstandig om je eigen nieuwsgierigheid te bevorderen. Niet op zoek te gaan naar het bekende. Maar ik had er als bestuursvoorzitter van de Universiteit Maastricht ook moeite mee: oog voor diversiteit. Toen ging de discussie over vrouwen. Natuurlijk zijn we open en toegankelijk, dacht ik, maar toen een ingestelde emancipatiegroep me dwong om me heen te kijken, zag ik iets anders. Hé, dit klopt niet helemaal: 95 procent van de wetenschappelijke top is man. Om te vervolgen in *Trouw*: "Voor vrouwen zijn er quotaregelingen afgesproken, programma's opgericht en trainingen gegeven. Zo ver zijn we nog niet. Het is allemaal nog heel nieuw. Eén: de kweekvijver is nog niet groot genoeg. Twee: professoren in de selectiecommissie gaan toch op zoek naar iets wat bekend is." Een taskforce, zoals aan de Vrije Universiteit, is een eerste stap in de juiste richting, vindt hij. **RJ**

## Meerderheid Kamer stemt in met leenstelsel

**Geen verrassingen: een meerderheid van de Tweede Kamer is dinsdag akkoord gegaan met het 'wetsvoorstel studievoorschot'. Behalve de vier partijen van de leenstelselcoalitie stemde ook twee eenmansfracties voor afschaffing van de basisbeurs.**

Met 97 stemmen voor en 53 tegen is het wetsvoorstel van onderwijsminister Bussemaker aangenomen. Als ook de Eerste Kamer akkoord gaat, wordt de basisbeurs per september 2015 afgeschaft. Nieuwe bachelor- en masterstudenten kunnen vanaf dat moment meer lenen om hun

opleiding te bekostigen. De aanvullende beurs blijft wel bestaan, en wordt met maximaal honderd euro verhoogd. De terugbetaalregels voor de studieschuld veranderen in het nieuwe stelsel ingrijpend.

Studenten- en scholierenorganisaties zijn fel tegenstander van het nieuwe leenstelsel. Ze protesteren aanstaande vrijdag op het Malieveld tegen de plannen, maar er moet heel wat gebeuren wil het wetsvoorstel alsnog sneuvelen. Dankzij het akkoord met D66 en GroenLinks kan minister Bussemaker rekenen op een meerderheid in de Eerste Kamer: de basisbeurs blijft

alleen behouden, als minstens drie senatoren van de 'leenstelselcoalitie' tegen de wet stemmen.

De Kamer heeft het oorspronkelijke wetsvoorstel van de minister op een aantal punten gewijzigd. Zo blijft het adviesrecht van de medezeggenschap op de begroting bestaan, gaat het minimumbedrag dat oud-studenten maandelijks moeten terugbetalen flink omlaag en krijgen jongeren al vanaf de eerste dag dat ze studeren recht op studiefinanciering.

HOP

Zie ook pagina 6

## "Leenstelsel heeft beperkt effect op UM"

**Als straks de basisbeurs is afgeschaft en het sociaal leenstelsel wordt ingevoerd, verandert er niet alleen iets voor studenten. Ook universiteiten krijgen met de gevolgen te maken, zo blijkt uit een notitie die het college van bestuur op verzoek naar de universiteitsraad heeft gestuurd.**

Een van de te verwachten gevolgen is een vermindering van het aantal studenten: niet iedereen voelt ervoor om een lening aan te gaan en daarmee een schuld op te bouwen. Het centraal planbureau (CPB) voorspelt echter dat die leenangst beperkte gevolgen zal hebben: hooguit 2 procent minder studenten.

Van de studenten die wel komen zal echter een groter deel thuis blijven wonen: dat is een stuk goedkoper. Dat betekent dan natuurlijk ook dat studenten een universiteit zullen kiezen die in de buurt van hun ouderlijk huis ligt. Voor een excen-

trisch gelegen instelling als de Universiteit Maastricht kan dat consequenties hebben, zo verwacht het college. Geringere belangstelling verwacht men niet zozeer bij studenten uit de regio, ook niet bij de buitenlanders, maar wel bij de mensen uit de rest van Nederland. In een overzicht van de bachelor instroom van vorig jaar, 2013, blijkt dat van de 3300 inschrijvers bijna 600 Nederlanders van buiten de regio betrof. Zou 20 procent van hen besluiten om naar een andere universiteit te gaan, dan betekent dat een vermindering van 120 studenten. Dat is een beperkt effect, meldt het college geruststellend. Waarom in deze prognose overigens van slechts 20 procent is uitgegaan, vermeldt de notitie niet.

In een ander stuk voor de U-raad presenteert het college, opnieuw op verzoek, de financiële gevolgen van een daling of stijging van het aantal studenten. Althans, waar het de directe overheidsfinanciering

betreft, de zogeheten eerste geldstroom. Andere effecten (op bijvoorbeeld gebouwen of de universiteitsbibliotheek) zijn niet meegerekend. In dit stuk is men uitgegaan van 5 procent groei of krimp. Dat ligt niet zo heel ver af van de bovenstaande berekening waarbij minder 'Hollanders' naar Maastricht komen, een kleine 4 procent (120 op 3300) van het totaal immers. Uit de cijfers blijkt dat een daling van 5 procent instroom en uiteindelijk ook 5 procent minder diploma's de UM per jaar 4,7 miljoen gaat kosten. In het grotere geheel van de overheidsbekostiging van alle universiteiten zijn de gevolgen miniem, betoogt het college van bestuur, hooguit een paar tienden van procenten: de UM vertegenwoordigt dan niet 7,7 maar 7,3 procent. Ook daar dus geen reden tot paniek, lijkt de achterliggende boodschap.

Wammes Bos

## Minibieb in Visitors Centre



Foto: Loraine Bodewes

*Harry Potter*, een thriller van John Grisham en de *Nouvelle petite encyclopedie de culture generale insolite*. Er staan boeken van allerlei genres op de Open Book Shelf, rechts achterin de hal van het Studenten Service Centrum. De plank werkt als een gratis minibibliotheek: je ruilt er een boek dat je niet meer wil hebben om voor een die iemand anders heeft achtergelaten. Een idee dat is overgewaaid uit de Verenigde Staten en op steeds meer plekken in Nederland te vinden is. Soms in een gebouw, soms op straat in

kastjes aan lantaarnpalen of hekken.

Het plan om de hal van het SSC ermee aan te kleden kwam van een student van het Green Office. "We proberen het tot en met januari uit", zegt Mieke Weijers, gebouwenbeheerder van het SSC. "Is het succesvol dan houden we het. Dan komt er waarschijnlijk ook een kast of iets dergelijks. Deze plank is niet de meest fraaie oplossing."

CF

# observant|11

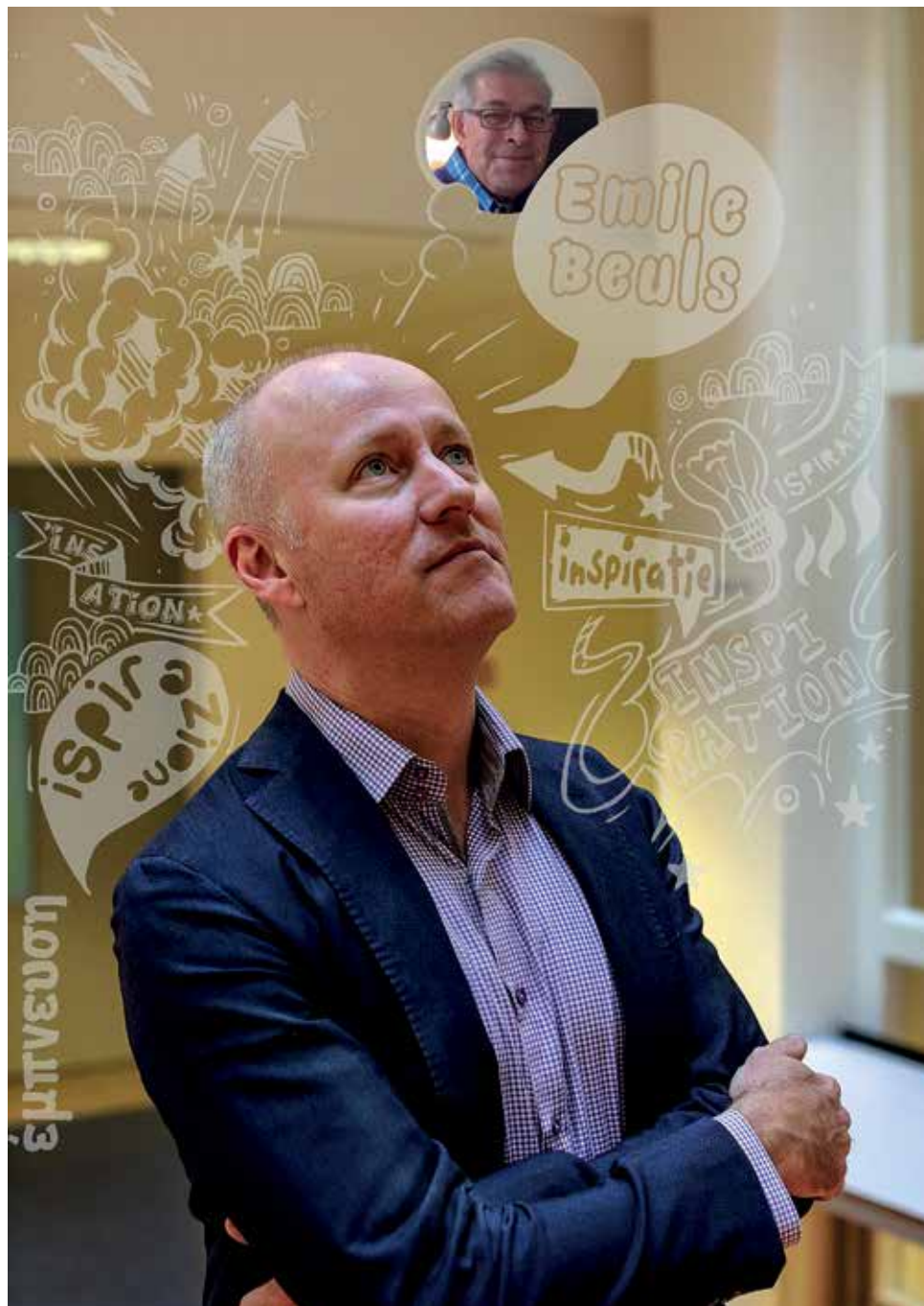
Koen Schruers inspired by Emile Beuls

## “I couldn't refuse his LinkedIn invitation”

Right up to the last minute, Flemish Koen Schruers (48), senior lecturer at the Faculty of Health, Medicine and Life sciences, had doubts about which study to choose. “On the day of registration at the university in Diepenbeek (now University of Hasselt, ed.), there was the choice between a pink or a blue form. Pink was for medicine, blue for physics. I chose pink, but for the research, because I was convinced that patient care was not my thing.”

Doubts about the choice of study remained. Schruers: “I felt it was all very shallow and not mathematical enough. It was neither one thing nor the other.”

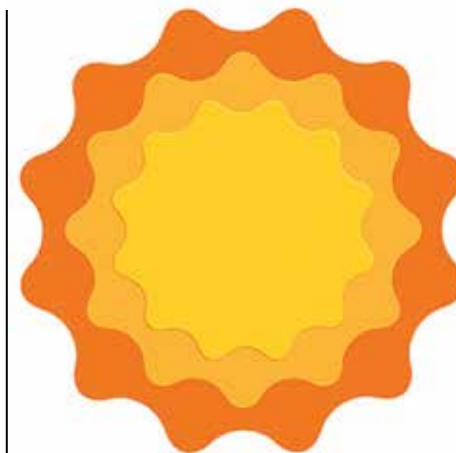
That changed in his second year, when he had lessons from the neurosurgeon Emile Beuls, at that time a lecturer at the university and a clinician. “The other lecturers' egos just about fitted in the lecture hall. Beuls on the other hand was an amiable man with a desire to explain things, to get something across. The brains that he spoke about, that was it for me. I decided then that this was what I wanted to keep doing.” Because Schruers wanted to try out the clinical work, he arranged an internship with Beuls at the hospital in Genk at the end of the nineteen-eighties. “I was mainly in the way, because as a third-year student you are not allowed to do anything. Nevertheless, Beuls gave me the chance to get a look at everything. I gained unabashed admiration for him, also as a human being. He was congenial in his contacts and patient despite having to work against the clock. I saw how he combined research and patient care. I really liked that. In that sense I followed in his footsteps, even though I did not choose neurosurgery.” He opted for psychiatry. More than ten years later, they met again. Schruers was a senior lecturer and Beuls a professor at the UM. “He asked me why I hadn't become a neurosurgeon. Technically I find it a



very interesting field, but the pathology does nothing for me. Someone has a one-sided paralysis, you do something about it and the problem is solved. In psychiatry, it is much more complicated. The relation between what you do and the results of that, is more vague but more fascinating. At the same time that vagueness bothers me. That is my ambivalence. What I didn't like about the neurosurgery, the univocality, I miss in psychiatry.” Beuls, now emeritus professor, is still active as an expert. He regularly acts as an expert in court cases where head injuries play a role. Last year,

for example, he gave his opinion in a case in Flanders about a deceased baby, allegedly battered to death, and in the case of the deceased Dutch linesman Nieuwenhuizen. He is also present on social media. “Besides the combination of research and patient care, I also have Beuls to thank for my LinkedIn profile,” Schruers laughs. “I was totally against Facebook and LinkedIn, until a year ago when I received an invitation from him. I accepted it. My respect for the man is too great to refuse such a request.”

Ingrid Candel



## Approved

- ▶ Noom Coach: Weight Loss
- ▶ Food/dieting/motivation
- ▶ Basic version: free, pro: €29.99
- ▶ iOS, Android

‘Walk five hundred paces today’ or ‘fill your plate for 50 per cent with vegetables and fruit.’ This is the kind of daily assignment that users of Noom Coach can expect. Unlike other dieting apps, Noom Coach doesn't just keep track of how much you eat and exercise, but also coaches, giving tips and assignments, or reminding you that you still have to take a walk that day. This coaching is based on your dieting plan. When you register, you fill in how much weight you want to lose and whether your plan should be ‘easy’, ‘average’ or ‘intense’ – depending on the speed with which you want to lose weight.

You log everything you eat. Foods have designated colour codes: green, yellow or red, where green is the healthiest. Throughout the day, a pie chart shows you how your calorie intake is divided into colours. A pedometer registers how much you walk – which should be taken with a pinch of salt; picking up or replacing the telephone equals a step. In addition to the free version, there is also a Noom Pro subscription. It costs €2.99 per month, €11.99 per year or €29.99 indefinitely. This provides you with recipes and comments on what you eat. There is also a forum where you can talk with other members and keep track of your waist size.

CF

Fifteen months ago, the first revelations about how intrusively the NSA and other intelligence agencies are spying on their and other countries' citizens hit the world. The media were buzzing. One after the other news message told us more about the disclosures by Edward Snowden and Co. Media, politicians and the people were talking about the infringement of principal freedoms, the right to privacy and the necessity for increasing data protection. But what happened during the next fifteen months is astonishing: nothing.

Time went on. Other news marked the headlines. Politicians turned to the euro crisis, the happenings in Crimea and Ukraine, the Islamic State in Syria and Iraq, ... you name it. The disclosures by Edward Snowden now seem forgotten. To be honest, I am not surprised

## My data? Not worth a penny

about media and politicians. Although I do not embrace this fact, it is basically expected that the most recent world events overshadow the “old” problem of the infringement of privacy rights. The problem is, the internet is barely regulated and in order to change that would require global consent and voluntary action. Realistically speaking such action is not very likely to come soon, yet necessary. But the question that arises in my head is: do the people not care what happens to their data? Have they in fact ever cared? Some of my experiences in the last months gave me a clear answer. I was trying to avoid unnecessary data delivery to some of the intel-

ligence agencies' main sources by starting to switch e-mail providers and messaging apps. I informed my family and friends about my reasons: Maybe it is not easy to stop intelligence agencies from collecting your data, but it is easy to at least stop giving their partners voluntarily (since knowingly) more input. I tried to convince them to do the same. The answers I received are striking: “I know it would be better, but it is too much effort!”. And a friend responded to the suggestion to use an encrypted messaging app with a price of 1,79€: “No, I generally do not pay for applications.” No, they really never have and do not care.

Their data are not even worth a few clicks or 1,79€. Sad. So sad.

Catharina Rudschies  
Alumna European Studies



## Students go to Asia for Honours Summer School

*“Life starts at the edge of your comfort zone.” This is what Kate Surala, a third-year student of European Law, took from her time in Hong Kong for the Netherlands-Asia Honours Summer School (NAHSS). With four students from Maastricht and 95 students from other Dutch universities, she visited different cities in Asia last summer to conduct research for several public and private partners as well as the Dutch Financial Times. As of this month, students can apply for the NAHSS 2015.*

The overarching theme of 2014 was urbanisation. The students could choose from a wide range of topics. **Kate Surala** and her group looked into the processing of food waste in Hong Kong, which the city wants to make more sustainable. “They have huge problems with it, since so many people live in such a small area. It’s very complicated, lots of different parties are involved and there’s no clear legislation. People may have solutions, but there’s no push to implement them.” Her biggest challenge was juggling four languages. “I’m Czech, the other students spoke Dutch, the programme was in English and I was learning Chinese. It got confusing in my head sometimes.” Surala is planning to go back soon. “I was part of a student protest, but a very quiet one. When the big protests began,

# “You not only get experience abroad – you also experience *yourself* abroad”



*The group of Glenn van Lieshout at work Photo: archive Glenn van Lieshout*  
we were already back in Maastricht. I’m curious to see how the atmosphere there is now.” The group of **Glenn van Lieshout**, now a master’s student of Health Food Innovation, was asked by the Dutch education agency Nuffic to explore the possibility of Sino-Dutch Living Labs in Beijing. In these labs, students of Dutch universities of

interns. So instead of promoting the concept, we talked to Chinese companies and asked what they would expect from such a concept.” Van Lieshout found it interesting to work on a project with students from different programmes. “They have totally different views. I loved how someone would know everything about something I knew nothing about and vice versa.”

Third-year International Business student **Anna Schulze Tilling** spent her time in the Taiwanese capital, Taipei, doing a case study on a local organic tea farm. “It was interesting to see how entrepreneurial the lady who ran the farm was. Her father just made tea, but she realised there’s a big market for organic tea in Europe, so she made all kind of contacts to sell her tea.” Schulze Tilling feels that the experience taught what her boundaries are, but also what she’s able of. “You not only get experience abroad – you also experience *yourself* abroad. And funnily enough, it also meant a crash course in Dutch culture for me. Kate and I were the only non-Dutch students, so unlike here in Maastricht where most people speak English, we spoke a lot of Dutch.”

*Cleo Freriks*

## SBE to radically innovate education

*The School of Business and Economics has elaborate plans for a thorough reorganisation of its education system and is setting aside one million euro a year for this purpose. Problem-based learning has become stale, almost a cliché, says dean Vergauwen, and requires renewing. The faculty has set up five strategic teams that will put forward definite proposals before the summer.*

The School of Business and Economics (SBE) does well in the rankings, has a healthy budget,

and flaunts its so-called Triple Crown accreditation. Still, not everything is going well, says dean Philip Vergauwen. “For example, we have fewer enrolments for our master’s programmes than we wanted. That is partly because we have stricter selection criteria in order to get better students. But we also see students who, once they have been selected, still choose a different university. I think we have to give our master’s programmes a new look and base them on our own distinctive research, such as sustainable finance, neuroecono-

mics or business intelligence. This sounds more attractive than just another study of finance or marketing.”

There are a few comments to make about the strong position in the rankings too: “If we gain first place with a master’s programme and the mark is a seven, then I am less happy than if it had been second place with an eight. The quality must be raised.”

Vergauwen believes that to a large extent SBE follows the classic PBL model too scrupulously, with

too little creativity, and he therefore argues for more variation and real-world input. “What actually happens on the shop floor? Which skills are important there? Professionals these days need to be good in their field and be able to turn their hands to everything, be familiar with all kinds of business processes, the relationships with suppliers, et cetera. This requires a new type of student, also referred to as a transformer, one who

*To be continued on page 6*

### Tricks of the trade

# “It was painful to cut out half my data”

*Robbert van Driessche (24), student of the Research Master in Cultures of Arts, Science and Technology Studies, spent six months researching resistance to change in urban (re)design.*

“Since I got involved in the field of Urban Studies, I’ve started looking at cities differently. One day, I was walking through my hometown of Hulst, a fortress town in Zeeland. I observed the old city walls, the gates, the canals and bastions, and wondered why they were still there. After all, their defensive function disappeared a long time ago. When I told my supervisor about my fascination with the persistence of these fortifications and their effects on urban (re)design, she was very enthusiastic. She suggested that I compare Hulst with Maastricht, given their similarities as fortified cities.

Of course, I looked into archival and municipal documents to answer my questions. But that wasn’t enough. To explain the persistence of the fortifications and why they became part of the cultural heritage of these cities, I needed to find out about the values and meanings that various groups attributed to them. So I interviewed 26 people, ranging from public officials to members



of historical committees to employees of urban design agencies. Sometimes I would explicitly ask why something was important to them, but as my interviewing experience increased, so did my sensitivity in working with this qualitative approach. Only the transcribing of the interviews took about 180 hours in total. Add to that the travel time, actual interview time, coding, analysis, etc.

Then, about four months into my research, I found out that the comparison between Hulst and Maastricht was neither feasible nor desirable, especially because there were ongoing conflicts between different parties in Hulst about the restructuring of the old city centre. Focusing on those conflicts made my work much more interesting. It was quite a painful decision to cut out about half my data and all the work I had done, but it eventually improved the quality of my work. I guess part of research is learning to deal with that.”

*Iris Fraikin*

*Hulst, a fortress town in Zeeland*

*In this series, students talk about their inspiring (research) project*

# Main stumbling block: work pressure

Continuation of page 5

not only knows a lot but who can also transfer his knowledge, one who can communicate with other experts, build bridges, transform the business.”

Wim Gijselaers, professor of didactics at SBE, says that in the present complex world students must also be both specialists and generalists. “That is a new discussion, which wasn’t there ten years ago. What does it mean for the education system? Should we have them work more with assignments from the business world, as happens on a small scale in the Service Science Factory? Maybe we should, but you can’t just send them off on a work placement for six months. There is no time for that in the master’s and the bachelor’s programmes are too large-scale. More project-based learning, in which groups of students work on a real problem, could be an option, but then you would need larger classrooms. I see ‘studios’ with large round tables, where students and lecturers can work on a problem in the presence of representatives from a company.”

A new type of student requires a new type of lecturer, says Vergauwen. “Because in that case, UTQ training is not enough. Tutors will have to learn new educational competencies, have more contacts in the business world. We have paid more attention to research careers in the past few years, now it is time to innovate the education system on the basis of that strengthened research position. Not only the content, but also how we interact with students. Why does the master’s of Management of Learning do so well, aside from its content? Because the staff organises all kinds of events, drinks, breakfasts, guest lectures, and is close to the students. It will be a challenge to create such an atmosphere of community for our large programmes.”

Organising a breakfast is not rocket science, says



Dean Vergauwen wants the departments to invest more of their savings, in total more than 10 million euros Photo: Joey Roberts

Gijselaers, lecturer at the master’s of Management of Learning. “But it is definitely a way to create a community and that is partly the reason why the study scores so well. It is not difficult for us with 48 students, it would be for International Business. Maybe we should start by creating more places to hang out, along the lines of the University College’s common room.”

The voice of the student is essential in the whole process, Gijselaers emphasises. “We often think we know what they want, but they weigh up things differently than we do.” Gijselaers is chairman of the ‘strategic working group for educational inno-

vation’ which collects ideas and eventually sketches the framework of innovation. “We provide the outlines, not the details. It is important that things are shaped from the bottom up.” Other working groups are exploring this.

According to Gijselaers, the main stumbling block is work pressure. “It is extremely high, I see it all around me, employees have no energy left to also deal with innovation. I do wonder if the extra money that the Executive Board is making available, will solve the problem. The teaching load has increased bit by bit over the years. It won’t be easy to turn it back.”

SBE wants to invest one million (including the ‘work pressure money’ from the Executive Board) in educational innovation; a total of seven million is needed. Vergauwen hopes that the departments that together have more than ten million ‘in savings’ will invest more of their reserves. After the summer the proposals submitted by the working groups - which will also hold HR policies, research and post-academic education up against the light - will be processed into “an overall approach with a plan for the coming years,” says Vergauwen.

Maurice Timmermans

## nieuws

# CPB weigert uitschieters leenstelsel te berekenen

**Het Centraal Planbureau houdt gevoelige berekeningen over het leenstelsel voorlopig binnenskamers, ook al heeft het CDA ernaar gevraagd. De informatie zou niet relevant zijn, aldus de onderzoekers.**

Wat gebeurt er als studenten straks een zo hoog mogelijke studielening afsluiten? Het CDA denkt dat de leenvoorwaarden zo gunstig zijn, dat veel studenten hoge schulden gaan maken. “Het leenstelsel is een bonusstelsel voor maximale studieschuld en daarmee is het leenstelsel ook een tikkende tijdbom onder onze staatsschuld”, aldus Kamerlid Michel Rog vorige week.

Hij vroeg het Centraal Planbureau om het meest extreme scenario eens door te rekenen. Maar dat weigert het CPB, blijkt uit de notitie die vandaag online is gezet. Daarin gaat het CPB er opnieuw vanuit dat de extra studieschuld in het nieuwe leenstelsel binnen de perken zal blijven.

Aanvankelijk wil onderzoeker Karen van der Wiel niet zeggen waarom ze het verzoek van het CDA naast zich neerlegt. Ze heeft weliswaar berekend wat er met de terugbetaling gebeurt als studenten maximaal lenen, maar wil die uitkomst niet delen. Later belt ze terug om toch iets meer uitleg te geven. “We hebben het bewust niet in de notitie opgenomen”, zegt ze.

“Wij hebben een onafhankelijke rol, die we goed willen vervullen”, aldus Van der Wiel. “Dat betekent dat we met solide argumenten het debat willen verrijken. En we maken intern de afweging: hoe relevant is de informatie die we brengen, wat is de toegevoegde waarde en hoe zeker zijn we van de bevindingen?” Momenteel leent

één procent van de studenten ‘maximaal’. “We hebben niet heel sterke aanwijzingen dat dat percentage groter zal worden”, aldus Van der Wiel. Bovendien moesten ze binnen een kort tijdsbestek werken, aldus Van der Wiel. “We waren niet zeker genoeg over de berekeningen. Bij extremen moet je meer rekening houden met de zekerheidsintervallen daar omheen. Als we langer de tijd hadden gehad, was er meer mogelijk geweest.” Maar ook de politieke timing speelt een rol. “Alles wat we zeggen kan worden gebruikt door de ene of de andere partij. Omdat vandaag een stemming plaatsvindt, vinden wij dat we heel voorzichtig

moeten zijn.” Wat het CPB wel heeft gedaan: gekeken naar de toekomstige studieschuld van studenten als ze allemaal op kamers gaan en of allemaal thuis blijven wonen. In beide scenario’s loopt de staatsschuld niet uit de hand.

Als alle studenten thuis blijven wonen, stijgt de schuld natuurlijk minder hard en zal negentig procent van alle studieschulden worden afgelost. Mochten alle studenten op kamers gaan, dan blijven hbo’ers iets vaker in gebreke dan wo’ers: 83 procent van de hbo-schuld wordt afgelost, tegen 87 procent van de wo-schuld.

CDA-Kamerlid Rog vindt het jammer dat het CPB alleen van ‘gemiddelden’ is uitgegaan, en niet heeft doorgerekend wat er gebeurt als studenten hogere schulden maken dan voorspeld. Bij een inkomen van anderhalf keer modaal maakt het niet uit of de studieschuld 65 duizend euro is of slechts 28 duizend euro. De ‘restschuld’ van de hoge lening wordt na 35 jaar kwijtgescholden. Dat zou hoge schulden in de hand werken, aldus het CDA.

HOP

# Muur tussen personeel hbo en wo

**Het lijken twee gescheiden werelden: docenten maken maar zelden de overstap van universiteit naar hogeschool of omgekeerd. Ze weten gewoon niet hoe interessant het is, aldus een nieuw rapport.**

Elk jaar gaan er in het hoger onderwijs en onderzoek veel medewerkers weg en komen er ook veel bij. Het gaat om één op de tien medewerkers in het hbo en bijna één op de zes in het wetenschappelijk onderwijs. Maar ze maken nauwelijks de overstap van het ene naar het andere type hoger onderwijs.

Dat valt wel te begrijpen, menen onderzoekers van kenniscentrum Zestor. Universitaire medewerkers hebben misschien te weinig praktijkervaring om in het hbo les te geven. Omgekeerd is de publicatiedruk binnen universiteiten een belem-

mering voor hogeschoolmedewerkers om over te stappen, zeker als ze niet gepromoveerd zijn.

Bovendien zijn vooral academici bang voor statusverlies. Hogescholen hebben onder promovendi geen goed imago als mogelijke werkgevers. Academici weten ook weinig van het hbo. Sinds tien jaar wordt er binnen lectoraten en kennisringen onderzoek gedaan, en toch wordt dat onderzoek gezien als “relatief nieuw”, aldus het rapport.

Toch zijn er ook al tientallen samenwerkingsverbanden tussen hogescholen en universiteiten. Denk aan de academische pabo of aan samenwerking in de techniek en de gezondheidsopleidingen. Dus zo vreemd zou een overstap niet zijn. Waarom slaagt de ene samenwerking wel en de andere niet? Dat blijft gissen, maar één ding lijkt wel duidelijk: er moet een inhoudelijke reden

voor de samenwerking zijn. Er zijn ook wel eens pogingen gedaan om overtollige medewerkers via samenwerking aan een nieuwe baan te helpen, maar dat levert weinig op, menen de onderzoekers. Dan worden de verschillen tussen hbo en wo alleen maar als een probleem gezien.

Het wordt pas interessant als de medewerkers interesse krijgen in die verschillen. Als de twee typen onderwijs en onderzoek elkaar aanvullen, dan kunnen de samenwerkingsverbanden wel degelijk slagen.

Zo komen de rapporteurs tot een conclusie die eigenlijk voor het oprapen ligt: werk vanuit de inhoud. Als de medewerkers er geen interesse in hebben, is de samenwerking gedoemd te mislukken.

HOP

# Tumorvorming in beeld gebracht

*Tumorweefsel supersnel in kaart brengen en zichtbaar maken – op moleculair niveau – zodat een chirurg tijdens een operatie niet alleen de tumor, maar ook het aangetast weefsel eromheen kan weghalen. Dat is de technologische doorbraak op naam van de onderzoeksgroep van fysicus Ron Heeren. Gisteren maakte hij de imaging-techniek bekend tijdens zijn presentatie als nieuwe universiteitshoogleraar.*

Tijdens operaties haalt een chirurg doorgaans de tumor weg en waar mogelijk omliggend weefsel. Maar een cel die zich in een vroeg stadium 'raar' gedraagt, is in het pathologisch laboratorium, met de gebruikelijke middelen, niet waarneembaar. Soms duurt het weken voordat duidelijk is dat het omliggend weefsel ook is aangetast. Met als gevolg: een nieuwe operatie.



Ron Heeren Foto: Loraine Bodewes

De nieuwe imaging-techniek van Heeren's onderzoeksgroep biedt uitkomst omdat deze op moleculair niveau in kaart brengt hoe cellen zich gedragen, of ze bijvoorbeeld op weg zijn om ziek te worden. "Het weefsel dat de chirurg tijdens de operatie wegsnijdt, kan *real time* worden beke-

ken", zegt Heeren. Is het slecht nieuws, dan kan een chirurg nog tijdens de operatie ingrijpen. Heeren verwacht dat er over drie jaar mee kan worden gewerkt. "We proberen het bruikbaar te maken voor zoveel mogelijk oncologische toepassingen. De chirurg kan zo heel precies een

tumor verwijderen waardoor de prognose voor de patiënt en de kans op genezing veel groter worden."

Heeren is een van de grondleggers van imaging met behulp van massaspectrometrie, een techniek om moleculen, de bouwstenen van een stof, te identificeren. "We visualiseren duizenden moleculen tegelijkertijd, eiwitten, suikers, lipiden, vetzuren, noem maar op. Daardoor kunnen we patronen voor allerlei ziektes ontdekken en zijn we in staat om persoonlijke moleculaire profielen te maken. De stap naar *personalised medicine* is dan niet groot meer", zei hij eerder in *Observant*. De nieuwe imaging-techniek van Heeren zal worden gebruikt in combinatie met het iKnife, een slim operatiemes, uitgevonden door scheikundige Zoltan Takats van het Imperial College London. Dit mes speurt tijdens het snijden naar kankercellen. Door de rook, die achterblijft als het mes door vlees snijdt, te analyseren (een massaspectrometer detecteert de chemische samenstelling), weet de chirurg meteen of de cellen goed- of kwaadaardig zijn.

De onderzoeksgroep van Heeren verhuisde onlangs van AMOLF in Amsterdam naar de Universiteit Maastricht. AMOLF is een instituut dat fundamenteel onderzoek doet. In Maastricht heeft Heeren de kans om zijn onderzoek toe te passen in de klinische praktijk. Dat gaf ook de doorslag voor zijn verhuizing naar het zuiden.

Wendy Degens

## Midterm review rechtenfaculteit

*De rechtenfaculteit heeft een "buitengewoon complexe" onderzoeksstructuur met scholen, instituten, centra, clusters en capgroepen, schrijft een externe visitatiecommissie in haar rapport van de midterm review. Afgelopen zomer werd het onderzoek van de Maastrichtse juristen geëvalueerd. "Deze conclusie is geen verrassing", beaamt prof. Hans Nelen, portefeuillehouder onderzoek. "Zelfs onze eigen mensen hebben soms geen idee, vragen zich af waar clusters voor staan."*

Een overzichtelijk facultair onderzoeksorganogram ontbreekt, en dat maakte het de externe commissie (twee hoogleraren, uit Groningen en Amsterdam) niet makkelijk. Ze hadden de grootste moeite om door de bomen het bos te zien. Ten eerste zijn er twee onderzoeksscholen: Ius Commune en Rechten van de Mens. Dan zijn er nog instituten en centra, de Graduate School, zes capaciteitsgroepen (zoals belastingrecht, strafrecht en criminologie, en privaatrecht) en evenzoveel onderzoeksclusters. De laatste zijn min of meer verwant aan de capaciteitsgroepen. "Met onoverzichtelijkheid gaan risico's voor efficiëntie en effectiviteit gepaard", luidt de waarschuwing. Bestuurder Hans Nelen: "Met die clusters is ooit geëxperimenteerd, maar we moeten concluderen dat het een mislukking is."

De centra en instituten (sommige facultair, andere interfacultair) zullen kritisch onder de loep moeten worden genomen, vindt Nelen, vooruitkijkend op de visitatie in 2016. METRO is het oudste, opgericht in 1991 voor transnationaal rechtswetenschappelijk onderzoek. Inmiddels zijn er acht bijgekomen waaronder het forensisch instituut, Maastricht Centre for European Law en Institute for Corporate Law, Governance & Innovation Policies. De commissie stelt voor om sommige instituten en centra samen te voegen, te meer omdat ze vaak erg klein zijn. Geen enkele voldoet er aan de nieuwe SEP, het Standaard

# Rechten moet af van ingewikkelde onderzoeksstructuur



Foto: ThinkStock

Evaluatie Protocol 2015-2021 dat minimaal 10 fte vaste staf (promovendi worden niet meegeteld) voorschrijft wil het beoordeeld kunnen worden. Het grootste gevaar, meent de commissie, zit 'm in de "kritiek van versnippering van het onderzoek". Nelen: "Ik ga niet zeggen dat we iets overboord gaan gooien, zeker niet, maar we moeten ons wel afvragen of een instituut

toekomstbestendig is, of we het niet laten bestaan omdat het nu eenmaal bestaat." Het rapport bevat geen cijfers, enkel aanbevelingen. "Er staan er heel wat in, we moeten kiezen waar we op inzetten", stelt Nelen. De commissie adviseert bijvoorbeeld een "expliciet sanctie-beleid" voor het geval medewerkers op wetenschappelijk gebied te weinig bijdragen,

het aannemen van postdocs om extra tweede en derde geldstroommiddelen aan te trekken, "een deugdelijke registratie" van de duur van de promotietrajecten en een onderscheid naar de soorten promovendi. Ook oppert ze de mogelijkheid om promovendi te laten promoveren op artikelen, zoals in Randyck heel gewoon is. Nelen: "Juristen zijn getraind in het schrijven van een monografie. Het zijn cultuurverschillen en die kun je niet een-twee-drie dichtten."

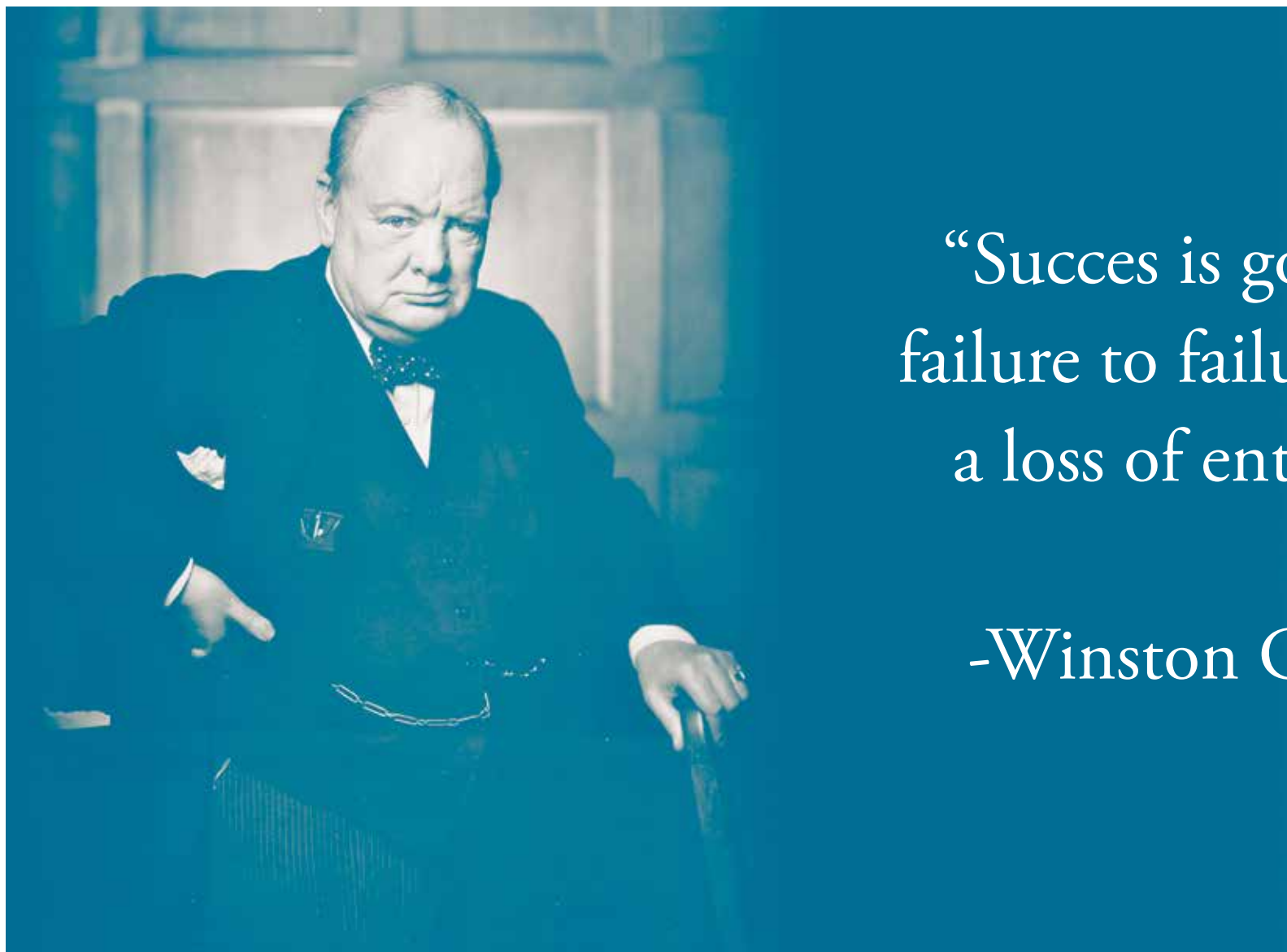
Komen we bij een van de lastigste punten: het kwalificeren van rechtswetenschappelijk onderzoek. Volgens de commissie maakt de Maastrichtse rechtenfaculteit geen duidelijk onderscheid in haar publicaties. Er zijn monografieën, handboeken voor onderwijs, vakpublicaties, wetenschappelijke artikelen in peer-reviewed en niet-peer-reviewed tijdschriften, boekbijdragen, tijdschriftredacties, et cetera. Nelen: "Het grootste probleem van de rechtswetenschap in heel Nederland is het ontbreken van consensus over hoe je de kwaliteit beoordeelt. In Maastricht hebben we besloten een begin te maken; we willen een aantal criteria opstellen. Ben je bijvoorbeeld een veel gevraagde adviseur, actief op wetenschappelijke fora, meng je je in publieke debatten, word je uitgenodigd voor prestigieuze conferenties, organiseer je congressen, ben je lid van een prestigieuze redactie? Daarnaast draait het natuurlijk om de output, om publicaties."

Maar wanneer is iets goed, en wanneer redelijk? Is er een lijstje van 'top'-tijdschriften? "Rechten heeft zoveel vakgebieden, je zult nooit één lijst kunnen samenstellen. Ieder van ons weet wel ongeveer wat er belangrijk is op zijn of haar gebied, maar het staat niet op papier. Ik weet dat er iemand in de Raad van Decanen heeft gezegd: 'Laat mij een begin maken. Dat is nu twee, drie jaar geleden. Er ligt nog steeds niets.'"

Wendy Degens

Global Entrepreneurship Week

## Een keer failliet



“Succes is go  
failure to failu  
a loss of ent

-Winston C

Oud-student en  
ondernemer Tijmen  
Vos op Local Hero  
Award show

“Als je tijdens je studie ook maar een beetje het gevoel hebt dat er een ondernemer in je zit, dan moet je een bedrijf beginnen. Niet aarzelen, gewoon doen. Je zit nog niet op een hoog welvaartsniveau en kunt dus ook niet diep vallen. Focus niet op de omzet, maar zie het als een uitstekende leerschool. Heb je eenmaal een baan, een leaseauto, huisje, boompje, beestje, dan wordt het heel lastig om dat allemaal op te geven.” Aan het woord is Tijmen Vos (34), afgestudeerd in International Business, oprichter van twee bedrijven, inmiddels COO (chief operating officer) bij Panasonic Cameranager en de hoofdspreker tijdens de Local Hero Award show in Maastricht, op woensdag 19 november. Vos weet waar hij het over heeft. Tijdens zijn studie in Maastricht – “van 1998 tot 2003: de mooiste tijd *by far*, veel vrijheid om dingen naast de studie te doen, bruisend studentenleven, lid van Tragos” – richtte hij samen met zijn middelbare schoolvriend uit Arnhem en studiegenoot Rishi Lodhia het eerste bedrijfje op: Netwave. “Wij maakten websites, hosten sites, dat was toen *upcoming business*.” Het begon in studentennachtcafé de Alla. Vos en Lodhia raakten aan de praat met de eigenaar die toevallig achter de bar stond. Waarom gaan er meer studenten naar de Meta, destijds het enige andere studentennachtcafé in Maastricht, vroeg de man zich af. Nou, dat wisten de twee

wel: “Je hebt niet eens een website, zeiden wij. Het was toen *hot* om op een internetforum foto’s te zetten van jezelf en vrienden, een soort voorloper van Facebook.” Konden Vos en Lodhia niet zo’n site voor de Alla maken? Ja, dat kunnen we wel, klonk het zelfverzekerd. Vos: “Het was pure bluf. We wisten van niks en moesten op Altavista opzoeken hoe je een website in elkaar zette.” Ze kregen 800 gulden bij de start en nog eens 800 toen het klaar was. Het lukte. De tweede klant werd de zwager van de Alla-eigenaar en zo ontstond er een bedrijfje met een lokale klantenkring. In 2003, rond hun afstuderen, waren ze eigenlijk wel klaar met Netwave. De verdiensten liepen ook terug, steeds meer mensen konden inmiddels zelf een website bouwen. “Toen vroeg een klant of we geen website konden ontwikkelen waarmee hij op afstand zijn bedrijf in de gaten kon houden.” Dat bleek het startschot voor een nieuwe onderneming. Ze struinden de cameramarkt af, combineerden hun kennis van websites hiermee, en bedachten cameranager.com. Het moest een site worden waarop de klant via zijn pc, laptop, tablet of telefoon kon inloggen en zou zien wat de beveiligingscamera in zijn winkel of kantoor registreert. Ze verhuisden naar Amsterdam en gingen met een bedrijf in India in zee – het geboorteland van Lodhia’s ouders en een walhalla als het gaat

“Wij zijn heel close, we hebben n  
net niet dezelfde vrouw”

om ICT – dat voor hen software zou ontwikkelen. Twee jaar lang staken ze al hun verdiende geld hierin, maar het mislukte. Vos wijt het aan de cultuurverschillen, de afstand en het gebrekkige Engels van de Indiase uitvoerder. “Daar zaten we dan: zonder geld en zonder software. We belden onze kleine klantenkring op om te vertellen dat we gingen stoppen. De laatste klant reageerde onverwacht met ‘dat wil ik niet. Ik vind dit een geweldig idee, jullie hebben geld nodig, ga praten met de bekende ondernemer en investeerder George Banken van Detron.’” Dat bleek een gouden tip. Banken was na de pitch van vijf minuten al overtuigd van de levensvatbaarheid van het plan en besloot te investeren. Met zijn hulp werden Nederlandse programmeurs aangetrokken die de basis legden voor wat nu “het grootste Europese platform voor cloud based camerabeveiliging” is. Maar er was nog meer werk aan de winkel. Vos: “De beveiligingscamera’s moesten aangesloten worden op internet maar dat bleek voor veel klanten te ingewikkeld.” Wat nu? Een camera met de juiste software die automatisch verbinding maakt, zou een uitkomst zijn. Ze gingen op zoek naar een camerafabrikant en belandden uiteindelijk bij Panasonic in Japan. Die elektronicagigant zag iets in hun plannen en ging aan de slag. “Dat was de grote doorbraak, toen gingen we verkopen.”

Sinds vorig jaar zijn Vos en Lodhia geen eigen baas meer, maar leiders van een divisie van Panasonic. “We zijn overgenomen. Niet alleen omdat Cameranager.com het goed doet, we zijn nu de grootste in Europa, maar ook omdat de Japanners op zoek waren naar ondernemers die ervaring hebben met cloud software.” Voor hoeveel geld ze zijn overgenomen, wil hij niet zeggen: “Panasonic is beursgenoteerd, we mogen de overnamesom niet bekend maken. Wij grappen altijd dat we het voor een flatscreen-tv en een wafelijzer hebben verkocht. Maar het was een mooi bedrag.” De divisie heeft dertig mensen personeel, zit in Amsterdam en streeft er naar om over een tijd het grootste platform wereldwijd te worden. “En we zetten nieuwe clouddiensten op poten. Bijvoorbeeld voor aircos en thermostaten. Hoe dat werkt? Als bijvoorbeeld het weerbericht aangeeft dat het kouder gaat worden dan slaat de aircos automatisch af. Je bent niet meer afhankelijk van personeel en kunt zo energie besparen.” Nu zijn de twee dus nog in dienst, maar over een paar jaar, als “we een divisie achterlaten die er over vijftig jaar nog staat”, gaat Vos weer het ondernemerspad op. “Iets dat de mensheid vooruitbrengt, dat het leven van mensen aangenamer maakt. Ik heb een gehandicapte dochter van twee, ze heeft een hersenbescha-

# ggaan is helemaal niet erg

## Lang leve de mislukking!

*Wie failliet gaat, moet je niet met de nek aankijken maar een zetje in de rug geven. Deze ondernemers doen het uiteindelijk beter dan starters. Dat zegt prof. Paul Iske, tevens directeur innovatie bij ABN Amro, die het Instituut voor Briljante Mislukkingen oprichtte. Volgende week spreekt hij op het UM-congres over ondernemerschap en innovatie tijdens de Global Entrepreneurship Week.*

Toen Paul Iske in de jaren negentig bij Shell werkte, ontdekte hij dat veel medewerkers geen benul hadden van de expertise van collega's. Samen met een collega heeft hij toen vierhonderd medewerkers geïnterviewd en persoonlijke profielen gemaakt. "Die plaatsten we daarna op het intranet via een zelf gebouwde applicatie die we MASTER (MApping SysTem for ExpeRtise) noemden. Dat was toen allemaal niet zo eenvoudig als nu, maar het platform was een succes. Het leek als twee druppels water op het latere LinkedIn."

Iske nam ontslag bij Shell en begon samen met zijn compagnon een eigen bedrijf. "We zouden rijk worden en iedereen gelukkig maken met onze applicatie, maar twee dingen werden me al snel duidelijk. Eén: als Shell-medewerker kwam ik veel makkelijker bij bedrijven binnen dan als zelfstandig ondernemer. En twee: veel ondernemingen zaten helemaal niet te springen om ons product, hadden nog niet eens zoiets als intranet. Het was trekken aan een dood paard en na twee jaar zijn we gestopt. Wat ik daarvan heb geleerd is dat timing cruciaal is. We waren te vroeg. Pas vijftien jaar later verscheen LinkedIn op het toneel."

Iske (1961, Amsterdam) is een van de sprekers op het congres over ondernemerschap en innovatie. Naast zijn bijzonder hooglerschap aan de UM werkt hij al achttien jaar als directeur innovatie bij ABN Amro. In zijn groep is nog niet zolang geleden een platform voor crowdfunding op poten gezet, bedoeld om ondernemerschap te stimuleren. "Daarmee heeft de Delftse student die het plastic uit de wereldzeeën wil opruimen, twee miljoen dollar opgehaald, binnen vier weken. We zijn ook een UM-platform aan het opzetten, waar weten-

schappers geld kunnen vragen voor onderzoek."

### Einstein

Zijn belangrijkste taak binnen ABN Amro is "het creëren van een omgeving waar open en radicale innovatie goed gedijt". Hij heeft er het zogeheten *Dialogues House* opgezet, een ontmoetingsplaats voor ondernemende mensen. Een belangrijk kenmerk van een "opmontende" omgeving is volgens Iske dat je daar fouten mag maken, mag falen, failliet gaan en daarover kunt praten.

"In de Verenigde Staten gaat men daar minder krampachtig mee om dan in onze maatschappij, waarin een faillissement niet wordt geaccepteerd. Je staat meteen zelf te boek als een mislukkeling, maar je kunt op vele manieren onderuit gaan. Soms ben je te vroeg, zoals ik met mijn profielenapplicatie, of blijkt iets gewoon niet te werken. Dat weet je nooit vooraf, net zo min als bij onderzoek. Einstein zei het al: 'If we knew what we are doing, we wouldn't call it research.' Wel is het bij ondernemen altijd de vraag: hoeveel had je van tevoren kunnen weten?"

Wie failliet gaat, moet juist een zetje in de rug krijgen. De meesten hebben hun nek uitgestoken, durfden risico's te nemen, hebben dingen geleerd en tonen doorzettingsvermogen. Dit zijn uiteindelijk de kenmerken van de betere ondernemers en die hebben gemiddeld meer kans van slagen dan een willekeurige starter. Geen twijfel over mogelijk. Banken zouden deze mensen dus tegen een lagere rente geld kunnen lenen, ze lopen immers minder risico.

### Malawi

Iske richtte in 2007 het Instituut voor Bril-

jante Mislukkingen op, dat 'faillietgangers' een podium wil bieden. "Ik zie het als mijn missie om bedrijven bewust te maken van de voordelen van 'mislukkingen'. Je hoeft er niet blij van te worden maar ontmoedig mensen niet om het nogmaals te proberen, maak ze niet bang. Het instituut reikt ook al jaren prijzen uit aan bedrijven of projecten die niet slaagden maar waarvan we veel hebben geleerd. We doen dit sinds kort voor de gezondheidszorg en al jaren op het gebied van ontwikkelings samenwerking." Een voorbeeld. Een paar jaar geleden reikte de internationale ontwikkelingsorganisatie The Hunger Project een leiderschapsprijs uit aan Bingu wa Mutharika, de president van Malawi, omdat hij al jaren streed tegen hongersnood in zijn land. Een week later braken er politieke rellen uit. En wat deed Mutharika: hij stopte oppositieleiden in de gevangenis en legde de pers aan banden. Kort daarna trok de ontwikkelingsorganisatie publiekelijk de prijs in. Leermoment: het belang van consequent crisismanagement en heldere communicatie.

### Navigeren

Terug naar het Maastrichtse ondernemerscongres. De leidende vraag is: *what does it take to be a successful entrepreneur?* "Ondernemerschap is een attitude, met als bekende onderdelen: passie, slimheid, flexibiliteit, et cetera. Maar laten we eerlijk zijn: je moet ook gewoon geluk hebben. En dat laat zich niet regelen. We zijn in Nederland gek op controle. We zijn gewend om het land met dijken in te kaderen en als je aan komt vliegen uit het buitenland, lijkt het alsof we alles in de greep hebben. Maar dat geldt niet voor het leven. Hoeveel studenten komen in het vak terecht dat in het verleden ligt van de studie? Als je een eigen bedrijf opzet, moet je helemaal niet denken dat je alles in de hand hebt."

'Navigeren' is wat Iske betreft handiger dan 'controleren'. "Dat betekent dat je als ondernemer weliswaar een doel voor ogen hebt maar je steeds aanpast aan nieuwe omstandigheden en informatie steeds opnieuw interpreteert. In de softwarebranche, in een omgeving die snel verandert, is deze werkwijze een beproefde methode. *Agile development* heet dat. Een bijkomend voordeel: als je dan toch faalt, blijft de schade beperkt."

Maurice Timmermans

ing from  
ure without  
thusiasm"

Churchill

nog

diging opgelopen door een infectie tijdens de zwangerschap. Ze kan motorisch niets. Zij zorgt ervoor dat ik meer relatieveer, haar handicap maakt van mij een andere ondernemer. Ik zou graag instrumenten willen ontwikkelen die haar leven aangenamer maken, die bijvoorbeeld haar gehoor verbeteren."

Hoogstwaarschijnlijk gaat hij dit samen met compagnon Lodhia doen. "Wij zijn heel close, we hebben nog net niet dezelfde vrouw", grinnikt hij. "We raakten bevriend op de middelbare school in Arnhem en gingen vervolgens allebei naar Maastricht. We hebben dezelfde levensroute afgelegd en hebben dezelfde mentaliteit: we vinden het te gek om over nieuwe ideeën te praten en werken vervolgens heel hard om iets voor elkaar te krijgen. Dat klinkt logisch, maar als je twee mensen bij elkaar zet waarvan de een al veel geld heeft verdiend en de ander net begint, dan botst dat vaak. Want de eerste wil om vijf uur naar huis, de ander start net en wil door. Rishi en ik hebben dezelfde basisopvatting als het gaat om ondernemen. Wij hebben daar een naam voor bedacht, CATCH. Dat staat voor Creativity en entrepreneurship, Ambitious, Teamplayer, Customer driven, en Honest of Humble. Wij willen werknemers die Catch zijn."

Riki Janssen

## Local Hero Award en een congres

Tijdens de Global Entrepreneurship Week (17-23 november) wordt op woensdag 19 november de Local Hero Award uitgereikt aan het studententeam met het beste ondernemingsplan. Het gaat om een competitie, georganiseerd door het Universiteitsfonds Limburg/SWOL (dat de prijs van tienduizend euro ter beschikking stelt) en het Maastricht Centre For Entrepreneurship. Doel achter dit alles: het ondernemerschap onder studenten stimuleren. De afgelopen maanden kregen dertien teams

de kans om hun bedrijfsmodel onder leiding van een jury bij te schaven. De beste zes ideeën, Binnovart, Dex, Make My App, Pales, We Taste en Well Connected, worden volgende week gepresenteerd. Het publiek bepaalt samen met de jury welk team zal winnen.

Hoeveel Maastrichtse afgestudeerden uiteindelijk kiezen voor het bestaan als ondernemer is niet met zekerheid te zeggen. Een indicatie geven de cijfers die het alumnioffice van de UM verzamelt: 40 procent van de 54 duizend Maastrichtse alumni heeft zijn werkgegevens doorgegeven. Van die 40 procent hebben er 306 'self-employed' ingevuld.

Op 20 november organiseert het Maastricht

Centre for Entrepreneurship in de Sint Janskerk een congres over ondernemerschap waar een tiental sprekers zich buigt over de vraag: *what does it take to be a successful entrepreneur?* Behalve UM-hoogleraar Paul Iske houdt ook Francisca Kapar een voordracht. Kapar, die model én kickboksster is geweest, heeft een online lifestyle magazine opgericht met 13 werknemers.

**Local Hero Award** uitreiking op woensdag 19 november, 16.00 uur, Turnzaal (grote Gracht 90-92), Tickets - 5 euro - via: [www.localheroes-maastricht.nl](http://www.localheroes-maastricht.nl)

**Congres:** donderdag 20 november, 10.00-18.00 uur, St Janskerk. Tickets - 45 euro, studenten 10 euro - via: [www.gewmaastricht.nl](http://www.gewmaastricht.nl)

# colofon

## Redactieadres

St. Servaasklooster 32

Postbus 616

6200 MD Maastricht

(volg routebordjes)

T 043 - 38 85 390

E [observant@maastrichtuniversity.nl](mailto:observant@maastrichtuniversity.nl)

W [www.observantonline.nl](http://www.observantonline.nl)

## Stichtingsbestuur

Arie Nieuwenhuijzen Kruseman (vz), Stephanie Meeuwissen, Sandra Daas

## Redactieraad

Harald Merckelbach (vz), Steven Brandsma,

Piet Eichholtz, Chahinda Ghossein, Ton

Hartlief, Stefan Meuleman, Alexandra

Rosenbach

## Redactie

Riki Janssen

(hoofdredacteur) 043 - 38 85 384

Wammes Bos 043 - 38 85 383

Wendy Degens 043 - 38 85 382

Cleo Freriks 043 - 38 85 386

Maurice Timmermans 043 - 38 85 381

## Redactie-assistent

Marion Janssens 043 - 38 85 390

## Aan dit nummer werkten verder mee:

Ype Driessen, Hans Philipsen, Catharina

Rudschies, Marc Spaanderman, Anna Verhulst,

Mark Vluggen

## Fotografie

Lorraine Bodewes, Joey Roberts

## Illustraties/Opmaak/Basisontwerp

Simone Golob, [www.sgiv.nl](http://www.sgiv.nl)

## Vertalingen

o.a. door B. Wall & P. Nekeman

## Druk

Janssen/Pers Gennep

## Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

## Advertenties

Voor regionale en interne adverteerders:

Marion Janssens, 043 - 38 85 390,

[marion.janssens@maastrichtuniversity.nl](mailto:marion.janssens@maastrichtuniversity.nl)

Voor overige adverteerders:

Bureau Van Vliet, 023 - 57 14 745,

[m.dewit@bureauvanvliet.com](mailto:m.dewit@bureauvanvliet.com)

Internet: [www.bureauvanvliet.com](http://www.bureauvanvliet.com)

(Voor Paarltes zie info bij Paarltes)

## Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden en andere belangstellenden kunnen zich abonneren voor € 37,00 per jaar.

Losse nummers € 1,00

## HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk worden overgenomen

Voor hetzelfde geld staan de  
paarltes iedere week  
ook op internet:

[www.observantonline.nl](http://www.observantonline.nl)

GEZOCHT OPROEPKRACHT VOOR  
BEDIENING. RESTAURANT SPICE OF INDIA.  
TUSSEN 17 EN 23 UUR WERKEN  
TEL. 043-3216375 Dhr. Shamim

FRED ROMPELBERG ZOEKT  
ADMINISTRATIE VROUW/MAN S AVONDS  
EN WEEKEND ZEER SNEL TYPEN GOEDE  
VERDIENSTEN FREDROMPELBERG@  
PLANET.NL

AMAZING DISCOVERIES IN THE  
LOWLANDS [facebook.com/eduard.vandiem](https://www.facebook.com/eduard.vandiem)

PUBQUIZ @ JOHN MULLINS - IRISH PUB  
& RESTAURANT - EVERY TUESDAY @ 8  
O'CLOCK

Te koop: knus huisje met tuin in Cadier en Keer.  
Het huis bevat een sfeerv. woonkamer, ruime  
keuken, 2sl.kamers, badkamer en zolder. Info:  
0631692906

AMAZING DISCOVERIES IN THE  
LOWLANDS [facebook.com/eduard.vandiem](https://www.facebook.com/eduard.vandiem)

**Boekhandel**  
**DE TRIBUNE**  
**Kapoenstraat 8-10**  
**6211 KW Maastricht**  
**Telefoon (043) 325 19 78**



## Paarltes

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde.  
Voor langere teksten geldt het advertentietarief. Inleveren bij de redactie kan maandag  
tot en met donderdag van 09.00 tot 17.00 uur / contant betalen. Bezoekadres: loop  
de Minderbroedersberg omhoog, vóór de ingang van nummer 4 rechts af en loop het  
appartementencomplex (rode baksteen) binnen. Volg de bordjes naar de 2e verdieping.  
Digitaal inleveren kan ook, zie [www.observantonline.nl](http://www.observantonline.nl) Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde  
Paarltes verschijnen de donderdag daarop in de krant. De redactie is niet verantwoordelijk  
voor de inhoud van de Paarltes en behoudt zich het recht voor om zonder opgave van reden  
Paarltes te weigeren.

_____	€ 3,00
_____	€ 4,00
_____	€ 5,00
_____	€ 6,00
_____	€ 7,00
_____	€ 8,00

# observant

Het Stichtingsbestuur van Observant is op zoek naar een  
**bestuurslid (m/v)**

Observant, het onafhankelijke blad van de Universiteit Maastricht, is ondergebracht in een stichting die de financiën beheert en verantwoordelijk is voor het personeelsbeleid. Het stichtingsbestuur vergadert een paar keer per jaar, en is het aanspreekpunt voor het college van bestuur.

Het bestuur, dat op dit moment bestaat uit een voorzitter en twee leden, is op zoek naar een nieuw lid dat de onafhankelijke journalistiek een warm hart toedraagt en bestuurlijke ervaring heeft. Gezien de samenstelling van het bestuur gaat de voorkeur uit naar een medewerker uit de binnenstadsfaculteiten.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de voorzitter van het stichtingsbestuur, prof. Arie Nieuwenhuijzen Kruseman: 06- 51195281  
Brieven kunnen voor 29 november 2014 gestuurd worden naar [a.kruseman@maastrichtuniversity.nl](mailto:a.kruseman@maastrichtuniversity.nl)

# paarltes



13 november 2014  
cinema

Lumière  
Bogaardenstraat 40b  
[www.lumiere.nl](http://www.lumiere.nl)

**Aanmodderfakker:** do, zo, ma, di 21.10; vr, za, wo 21.40; ook do, vr, za 16.00; zo 16.30  
**Whiplash:** dag. 21.20; ook zo 14.20  
**Winter Sleep:** zo 15.40; wo 14.00  
**Bon Dieu:** do, zo, ma, di 19.10; vr, za 19.30; ook do, vr, za 16.20; zo 16.50; wo 14.20  
**Brozer:** zo 14.00  
**Under the Skin:** do, vr, zo 16.30; za 22.00  
**Gemma Boverly:** zo 14.20  
**Wild Tales:** do t/m zo 19.00; ma, di, wo 21.30  
**The Disappearance of Eleanor Rigby:** vr, zo t/m wo 19.30; za 16.00  
**20.000 Days on Earth:** za 20.00  
**3 Coeurs:** do t/m zo, di, wo 19.20; wo ook 14.30  
**Leviathan:** do t/m zo 21.20; ook za 16.10  
**St. Vincent:** do t/m zo 21.30  
**Pride:** vr, za, ma 19.10; do, vr 16.10; zo 16.30; di 22.00  
**Het Leven volgens Nino:** wo 14.20  
**Mommy:** do, zo t/m wo 20.00; vr, za 21.30; ook: do, vr, za 16.10; zo, wo 14.10  
**Samba:** dag. 19.00; ook: do, vr, za 16.20; zo, wo 14.10  
**Still the Water:** do 19.30  
**De Meester en Margarita-Russische Literatuur Verfilming:** zo 14.00  
**Un Prophete-Studium Generale:** ma 19.30  
**Praia do Futuro-Gay Film Night:** di 19.30  
**North by Northwest-the Hitchcock Touch:** wo 19.30

**Euroscop Maastricht**  
Wilhelminasingel 39  
[www.euroscop.nl/nl/maastricht](http://www.euroscop.nl/nl/maastricht)

**Sinterklaas & Diego en het Geheim van de Ring:** za, zo, di, wo 14.30  
**Dummie de Mummie:** dag. 14.30; do, vr ook 17.00  
**Gone Girl:** dag. 19.45  
**De Boxtrollen:** za, zo, wo 14.30  
**The Maze Runner:** dag. 17.00; do, vr, ma, di ook 14.30  
**De Club van Sinterklaas & het pratende Paard:** dag. 14.30  
**Trippel Trappel: Dierensinterklaas:** za, zo, wo 14.30  
**Dansen op de Vulkaan:** dag. 17.00 (beh. wo)  
**Fury:** dag. 19.45, 22.45 (di vervalt 22.45)  
**Ouija:** dag. 22.45  
**Pak van mijn Hart:** dag. 17.00, 20.00, 22.30 (wo vervalt 22.30); do, vr, ma, di ook 14.30  
**The Hunger Games:** di 18.30  
**The Hunger Games: The Mockingjay Part 1:** wo 17.00, 20.00, 22.30  
**Horns:** dag. 22.45  
**Dumb and Dumber to:** dag. 17.00, 20.00, 22.30; do, vr, ma ook 14.30  
**Wiplala:** za, zo, ma, wo 14.30, 17.00; di 14.30, 16.30  
**Nightcrawler:** dag. 20.00 (beh. di, wo)  
**Interstellar:** dag. 16.45, 20.30

## film: Whiplash

**Het verhaal:** De jonge jazzdrummer Andrew Neyman (Miles Teller) wil koste wat kost de wereldtop bereiken. Op het elitaire New Yorkse conservatorium waar hij studeert, weet hij een plek te bemachtigen in het jazz-ensemble van Terence Fletcher (J.K. Simmons), een briljante docent die gevreesd is vanwege zijn tirannieke lesmethodes. De meedogenloze Fletcher drijft Andrew tot het uiterste van zijn muzikale en fysieke kunnen, met verstrekende gevolgen.

### Pure, onversneden extase, want:

- De spannendste, meest opwindende scène van dit filmjaar komt uit zeer onverwachte hoek: een groep conservatoriumstudenten die oefent op Duke Ellingtons *Caravan*. Yep, het is regisseur Damien Chazelle gelukt: hij weet adembenemende psychologische spanning te puren uit de repetities van een jazzorkest. De hoofdrolspeler is nota bene een drummer, stevast het lulletje rozenwater van iedere zichzelf respecterende band. De film eindigt zelfs (spoiler alert!) met een drumsolo van tien minuten. En dan niet het type drumsolo waarbij het publiek wat schaaftachtig meeklapt of even bier gaat halen, maar een allesverzengende, op een haarscherp ritme gemonteerde, schuimbekkende, woest kolkende 'modderfakker' van een solo die tijdens het filmfestival in Cannes een staande ovatie uitlokte nog voordat de film was afgelopen. Pure extase.

- Wat een heerlijke rol van J.K. Simmons als Terence Fletcher, een stevast in het zwart geklede, meedogenloze bullebak die zijn stu-

# Bloed op de snaredrum



Still uit Whiplash

denten openlijk kleineert, en die niet te beroerd is om een stevige tik uit te delen als iemand uit de maat speelt. "Fear is a man's best friend", zong John Cale al, en dat is het didactische principe waarop Fletchers aanpak is gestoeld. Want in de jacht naar perfectie is alles veroorloofd.

**U had al op de fiets moeten zitten, maar toch nog even een kanttekening, want:**

- Whiplash is op zijn best in de repetitieuimte of op het podium. Al de rest is (melodramatische) ballast.

**Het salomonsoordeel:** In de trailer van Whiplash komen de superlatieven als uit een mitrailleur voorbij: "Triumphant. Feverish. Gripping. Intoxicating. Explosive. Dazzling. Transfixing. Exhilarating. Jaw-dropping. Incredible." En het

mooie is dat daar geen woord van gelogen is.

P.S: Weet je trouwens hoe je een mooie meid op de arm van een drummer noemt...? Een tatoeage.

Mark Vluggen

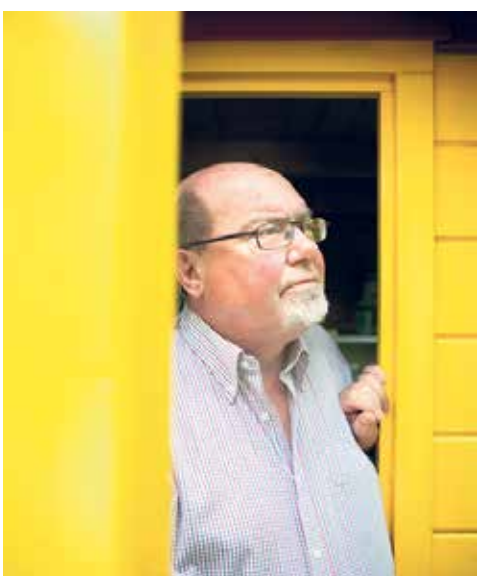
Mark Vluggen is senior docent bij SBE en hoofdredacteur van Lumière

## de juiste snaar



Refreintje, couplet, refréintje... Nee, met een gemiddeld hitje kan Eric Bleize (51), medewerker bureau onderwijs van de faculteit cultuur- en maatschappijwetenschappen, niet uit de voeten. Zijn voorkeur ligt bij intelligente muziek, bij teksten waarover is nagedacht en bij eigenaardige

## thuisreiziger



# De strijd tussen Apollo en Dionysus

zangstemmen. En laat dat nou allemaal gelden voor de Canadese rockband Rush. En helemaal op het album *Hemispheres* (1978) met de hoes die een rood brein toont waarover een keurige meneer met bolhoed wandelt in de richting van een naakte halfgod.

Het eerste nummer *Cygnus X-1 Book II - Hemispheres* valt uiteen in zes delen en duurt een kleine twintig minuten. "Complexe ritmes, onverwachte tempowisselingen, en een bas die zich weinig van de drum aantrekt en zijn eigen weg lijkt te gaan. En toch één geheel vormen. Steely Dan vind ik ook erg prettig. Je houdt van dit soort muziek, of niet. Frank Zappa gaat mij dan weer te ver."

*Hemispheres* borduurt voort op de theorie van de twee hersenhelften, zegt Bleize, waarbij het verstand links zit en de creativiteit rechts. "In *Cygnus* wordt dat verbeeld in de strijd tussen Apollo en Dionysus, zoals ook het eerste blok van de opleiding cultuurwetenschappen heet. Ik moet



Eigen foto Eric Bleize

in ieder geval niets hebben van teksten over hel en verdoemenis."

De band bestaat al 40 jaar, in dezelfde bezetting. Bleize was erbij, in 2004 in Ahoy, tijdens de 30-jarige jubileumtour. "Bewonderenswaardig

dat ze al zo lang samen zijn. Het zegt iets over de muzikanten. Ze gaan niet voor snelle roem maar voor kwaliteit, en hebben een indrukwekkend oeuvre opgebouwd. Ik draai Rush zeker eens in de twee weken. Het is muziek die blijft boeien. Het heeft wat mij betreft ook met nostalgie te maken. Het brengt de tijd van toen weer helemaal terug. Een tijd, begin jaren tachtig, waarin je een rijkdom aan muziekstromingen had. Reggae, ska, punk, hardrock, Neue Deutsche Welle. Alles wat je nu hoort lijkt daaruit voort te vloeien."

Rush is niet muziek die Bleize opzet in een emotionele stemming. "In het algemeen is symfonische rock, op Marillion na misschien, niet muziek die me ontroert. Op zo'n avond kies ik eerder fado-muziek."

Maurice Timmermans

In deze rubriek vertellen studenten en staf over een muziekstuk dat bijzonder voor hen is

# Gedemocratiseerde dood

De laatste maanden hebben we veel feestelijke of plechtige oplopen bijgewoond. Na afloop vindt dan een staande receptie plaats. Pratend met familie, kennissen, vrienden, collega's horen we het nieuws waarvoor we ook zijn gekomen. In onze generatie zijn kwalen en gebreken, overlijden en verlies niet te missen thema's. Het gaat allang niet meer om versluisde familieberichten. Bij de dood hoort de laatste tijd het gehele verhaal. De tijden van de privacy van het sterven en alles wat daaraan voorafgaat zijn definitief voorbij. Zelfs na zijn overlijden kan een patiënt in de reclame nog oproepen om de strijd met een tot voor kort weinig bekende ziekte als ALS te steunen. Strijd is een kenmerk van de manier hoe we met de laatste levensfase omgaan. Strijd tegen kinderanker! Strijd tegen de afbraak van de zorg voor ouderen! Strijd voor of tegen ver-

ruiming van de euthanasiewet of de praktijk van de euthanasie!

Vorige week werden cijfers over de praktijk van euthanasie in Nederland bekend. Recent is er sprake van een toename van het aantal volgens de geëigende procedure goedgekeurde gevallen. Die toename leidde er toe dat een belangrijk lid van de bij de uitvoering betrokken commissies aftrad: de ethicus Theo Boer. Hij stelt dat de toename te maken heeft met een steeds ruimere interpretatie van de criteria voor euthanasie: de patiënt lijdt ondraaglijk en zijn situatie is uitzichtloos. Bij veel gevallen van kanker leveren deze criteria geen problemen op. Ook de regeling dat artsen (meervoud) de criteria toepassen is in zo'n situatie gewoonlijk onomstreden. Nu de volgende casus: een 'nog gezonde' echtgenote van een terminale patiënt wenst tezamen met

haar man geëthanaseerd te worden. Menselijk en wellicht psychiatrisch valt er wat voor te zeggen. Wat nu te doen? Kern van de zaak is een omstandigheid die niet onder de wet valt. Mensen hebben nu eenmaal niet het recht zich op grond van zelfbeschikking van het leven te laten beroven. Enige bijstelling van de medische criteria in de richting van het tweede voorbeeld is misschien niet onverstandig. Als een aanpassing aan de openheid die ik in de eerste alinea aanhaalde. Op de duur zal er toch een discussie moeten plaatsvinden over een recht op zelfbeschikking het eigen leven te beëindigen. En wat daarin de rol van artsen en verpleegkundigen zal zijn. Ik heb geen idee hoe het verder zal gaan.

Hans Philipsen

## mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

**Faculty of Humanities and Sciences (FHS):** Kennistechnologie/ Knowledge Engineering, Student Affairs Office DKE, Bouillonstraat 8-10, room 0.004, tel. 3883454, e-mail: bo-dke@maastrichtuniversity.nl, before Friday 12.00 hours  
**Faculty of Arts and Social Sciences (FASoS):** FASoS maakt geen gebruik van deze rubriek behoudens de statische informatie die u daar terugvindt.  
**Maastricht University School of Business and Economics (SBE):** Marketing and Communications, Tongerestraat 53, tel. 3883884, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations-sbe@maastricht-

university.nl  
**Faculty of Health, Medicine and Life Sciences:** Mireille Knubben, tel. 3872844, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: mireille.knubben@maastrichtuniversity.nl  
**Faculty of Psychology and Neuroscience:** FPN Education Office UNS40 Level 1. Phone: 043-3884020. Post: use the red mailbox in front of the Education Office E-mail: via askpsy.nl  
**Faculty of Law:** Georgia Kalivas, Education Office, Bouillonstraat 1-3, tel. 3883076, e-mail: g.kalivas@maastrichtuniversity.nl before Friday 12.00

hours  
**Studenten (sport)ver./studentenpastoraten:** Front office & Call centre, Kim Possen, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885391, e-mail kim.possen@maastrichtuniversity.nl voor vrij. 12.00 uur  
**Maandagenda:** Patricia Hofman, Marketing & Communications, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885222, patricia.hofman@maastrichtuniversity.nl voor vrij. 12.00 uur  
**Instituten behorend bij een faculteit:** bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.  
**Berichten die niet onder een van bovengenoemde categorieën vallen: Observant tel: 3885390**

### ABVAKABO-FNV

**eng** | Trade union officer: Annemie Capellen  
 Opening hours office: Tuesday, 8.00 -16.30 and Thursday, 12.30-16.30  
 Consulting hours: 15.00 -16.30  
 Visiting address: Minderbroedersberg 8, room 2.001, 6211 LK Maastricht. Telephone: +31 (0)43 388 1921  
 E-mail: abvakabofnv@maastrichtuniversity.nl  
 Please contact the Trade Union Officer preferably by e-mail to make an appointment.

### Inlooppreekuur Advocatenpraktijk UM

Aan onze 'eigen' UM-studenten met juridische problemen bieden wij vanaf 1 april 2013 een inlooppreekuur aan op (iedere) donderdag van 16 tot 17 uur. Tijdens dit spreekuur kan in een kort, kosteloos gesprek met de advocaten van de praktijk bezien worden of en in hoeverre rechtsbijstand kan worden geboden. Soms zal direct een passend advies kunnen worden gegeven. Als dat niet zo is, kunnen de advocaten in ieder geval aangeven welke vervolgstapjes mogelijk zijn. Studenten die gebruik willen maken van het inlooppreekuur wordt verzocht hun UM-kaart mee te nemen naar het spreekuur, alsmede de voor hun rechtsvraag relevante documenten.  
 De Advocatenpraktijk is te bereiken via de ingang aan de Lenculenstraat 26 te Maastricht en dan bordjes volgen. Melden aldaar aan de balie.

### Walk in consulting-hours at legal advice clinic

**eng** | As a service to our "own" UM students who have legal questions, we offer, starting in April 2013, walk-in consulting-hours on (all) Thursdays between 16.00 and 17.00 hours. During these walk-in consulting-hours, our lawyers will be available to counsel students in a short, free of charge intake-consultation whether legal action is an option. If not, the lawyer may suggest an alternate course of action. Students visiting our office are requested to

bring their UM id-card along, as well as the documents pertaining to their legal question. Our Legal Advice Clinic is located at the entrance of Lenculenstraat 26. Please follow the signs "Advocatenpraktijk", where you will be received at the counter.

### Alumni Relations/Alumni Office

Universiteit Maastricht onderhoudt een levendige band met haar alumni. Centraal hierin staan de Alumnikringen. Er zijn nu ruim 24 kringen in Nederland en daarbuiten. Zij organiseren regelmatig themabijeenkomsten workshops, masterclasses en borrels en vormen zo de basis voor een sterk netwerk. Ook als bijna afgestudeerde kun je al eens een kijkje komen nemen bij een kringbijeenkomst. Kijk voor meer informatie op [www.maastrichtuniversity.nl/alumni](http://www.maastrichtuniversity.nl/alumni) of bel met Laura Buskens of Charlotte Evers, T. 043 388 2792/5220 of stuur een mail naar [alumni@maastrichtuniversity.nl](mailto:alumni@maastrichtuniversity.nl).

### Gezond en veilig werken Preventiemedewerkers

Hebt u vragen of opmerkingen over uw arbeidsomstandigheden dan kunt u terecht bij uw preventiemedewerker. De preventiemedewerker heeft als taken; eerste lijnoprofvang voor vragen en opmerkingen op gezondheid en veiligheid voor medewerkers en studenten; gevraagd en ongevraagd advies aan medewerkers en leidinggevenden; signaleren van risico's op het gebied van veiligheid, gezondheid en welzijn; adviseren en samenwerken met de medezeggenschapsraad bij het uitvoeren van maatregelen op het Arbo-beleid. Voor meer informatie en een overzicht van de van de preventiemedewerkers van de verschillende eenheden zie: Medewerkers>>Gezond en veilig werken>>Preventiemedewerker.

### Occupational Health and Safety

**eng** | **Prevention officers**  
 Questions or comments about your

working conditions please consult your prevention officer. Whose tasks include: being the first point of contact for staff and students with questions and comments relating to health and safety; advising staff and line managers, whether on request or otherwise; signaling risks in the areas of safety, health and wellbeing; advising and cooperating with the council in implementing health and safety policy measures. For additional information and an overview of the prevention officers of the various administrative units see: Staff>>Occupational Health and Safety>>Prevention Officers.

### Kennis- en Behandelcentrum

Het KANS (RSI) Kennis- en Behandelcentrum (KKB) verzamelt, ontwikkelt en verspreidt kennis op het gebied van klachten aan de arm, nek en/of schouder (KANS). Het KKB dient tevens als eerste (triage) punt voor behandeling en verwijzing (voor medewerkers en studenten van de Universiteit Maastricht (UM)). Bij vragen over arm nek en schouder KANS (RSI)-klachten of vragen hierover kunt u terecht bij het KKB. U kunt contact met ons opnemen via e-mail, [KKB@maastrichtuniversity.nl](mailto:KKB@maastrichtuniversity.nl) of telefonisch 043-3882224 (op woensdag, donderdag en vrijdag).

### Knowledge and Treatment Centre

**eng** | The UM Knowledge and Treatment Centre (KKB) for arm, neck and shoulder complaints (KKB) gathers, generates and distributes information in the field of arm, neck and shoulder complaints (KANS, or KANS (RSI) in Dutch). The KKB also serves as a triage point for treatment and referral for employees and students of Maastricht University (UM). If you have any queries regarding arm, neck and shoulder complaints or if you are experiencing complaints yourself. You can contact us via email, [KKB@maastrichtuniversity.nl](mailto:KKB@maastrichtuniversity.nl) or telephone +31 (0)43-3882224 (Wednesdays, Thursdays and Fridays).

### Language Centre

**eng** | **What language would you like to learn?**

Are you looking for an extracurricular challenge that will enhance your future career opportunities? Why not learn a new language? The Language Centre offers courses in Dutch, English and modern foreign languages. Please visit our website and register for the language course of your choice! [www.maastrichtuniversity.nl/languages](http://www.maastrichtuniversity.nl/languages)

### Welke taal wil jij graag leren?

Talenkennis is een groot goed. Je hebt er nooit te veel van in huis en talenkennis staat mooi op je CV! Het Talencentrum helpt je graag met het vergroten van jouw talenkennis in de taal van jouw keuze! [www.maastrichtuniversity.nl/languages](http://www.maastrichtuniversity.nl/languages)

### Loopbaancentrum

Bij het Loopbaancentrum van de Universiteit Maastricht kunnen medewerkers terecht met vragen over hun huidige werksituatie, toekomstige loopbaanontwikkeling (binnen of buiten de UM) en een opleidingsadvies. Heb je behoefte aan meer informatie of een persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan de website van het Loopbaancentrum: [www.maastrichtuniversity.nl](http://www.maastrichtuniversity.nl), ga vervolgens naar Medewerkers en klik daarna op Loopbaan en ontwikkeling. U kunt ook direct contact opnemen met een van de loopbaanconsulenten, tel. 3885323/3885324.

### Media Presentations Training Centre

Het Media Presentations Training Centre (MPTC) van de Universiteit Maastricht biedt mediapresentatietrainingen en individuele coaching op maat om samen met jou te bepalen wat je gaat vertellen op basis van wat jij wilt vertellen, en hoe je dat het beste doet, zowel verbaal als non-verbaal, waarbij volledig recht wordt gedaan aan jouw persoon en kwaliteiten. MPTC staat garant voor een veilige en leerrijke trainomgeving. <http://mediatraining.maastrichtuniversity.nl>

### agenda

13-11 Promotie mw. (Wendy) M.I. Verdonk-Kleinjan, 14.00uur, MBB 4-6  
 13-11 Promotie mw.dr.s. Ingrid S. Martijnse, 16.00uur, MBB 4-6  
 14-11 Promotie mw. Amita A. Ramcharan, 10.00uur, MBB 4-6  
 14-11 Promotie mw. Cheng Boon Ong, 12.00uur, MBB 4-6  
 14-11 Promotie dhr. Bart Loog, 14.00uur, MBB 4-6  
 14-11 Inauguratie dr. P.M.H.J. Roekaerts, 16.30uur, MBB 4-6  
 18-11 Promotie mw. Irina Sergiu Burlacu,

16.00uur, MBB 4-6  
 19-11 Promotie dhr. Wilhelmus F.P.M. Van den Hof, 12.00uur, MBB 4-6  
 19-11 Promotie dhr. Luis Bernardo Mejia Guinand, 13.45uur, MBB 4-6 k.1169  
 19-11 Promotie dhr. mr. F. Udo, 14.00 uur, MBB 4-6  
 19-11 Promotie mw. Yulia P. Krieger, 16.00uur, MBB 4-6  
 20-11 Promotie mw. Marieke van Houte, 10.00uur, MBB 4-6  
 20-11 Promotie dhr. Erik Ziegler, 14.00uur, MBB 4-6

20-11 Promotie dhr. Sachin Kumar Badkas, 16.00uur, MBB 4-6  
 21-11 Promotie mw. Özge Bilgili, 10.00uur, MBB 4-6  
 21-11 Promotie mw.dr.s. Irene Thomassen, 12.00uur, MBB 4-6  
 21-11 Inauguratie prof.dr. Rob Ruiter, 14.30uur, MBB 4-6  
 21-11 Inauguratie van prof.dr. Jogchum Plat, 16.30uur, MBB 4-6  
 24-11 Promotie dhr. Eaja Anindya Sekhar Mukherjee, 14.00uur, MBB 4-6  
 25-11 Promotie mw. Karin C.A.A. Wildhagen,

14.00uur, MBB 4-6  
 25-11 Promotie mw. Samyukta Bhupatiraju, 16.00uur, MBB 4-6  
 27-11 Promotie dhr. Reza Rezayatmand, 10.00uur, MBB 4-6  
 27-11 Promotie mw. Susanne M. de Witt, 12.00uur, MBB 4-6  
 27-11 Promotie mw. Denise H.J. van de Venne-Delahaije, 14.00uur, MBB 4-6  
 28-11 Promotie mw. J.A.P.M. Bindels, 12.00uur, MBB 4-6  
 28-11 Promotie drs. Erik M. van Maarseveen, 14.00uur, MBB 4-6

# mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

**eng** | The UM Media Presentations Training Centre (MPTC) offers media presentation training and custom individual coaching to determine together what you're going to say based on what you want to say, and also how to do that in the best way possible, both verbally and nonverbally, which fully reflects your person and your qualities. MPTC guarantees a safe and instructive training environment. <http://mediatraining.maastrichtuniversity.nl>

## Studium Generale

**eng** | **Studium Generale: Lectures, Movies, Lecture Series, Theatre, and more!**

- Do 13 nov, 20.00 uur: Resign?! Design! Design als 'ecosofisch' paradigma – Lezing  
Wat is de morele betekenis van design? In deze lezing geeft Henk Oosterling een inzicht in de rol die design in onze huidige beeldcultuur speelt en wat precies de rol van designers zou kunnen zijn in een mediasamenleving.  
Aula Minderbroedersberg 4-6. Dr. Henk Oosterling, universitair hoofddocent Erasmus Universiteit Rotterdam, dir. Rotterdam Vakmanstad/Skillcity
- Mon 17 Nov, 7.30 pm: Un Prophete – Film  
The 19-year-old Arabian boy Malik has to go to a French jail for six years. Here he has to cope with the harsh prison environment, where it all comes down to the survival of the fittest. Tough loyal to his Muslim fellow prisoners, he is just as eager to make friends with the Corsican mafia. Film Theatre Lumière, Bogaardenstraat 40b. French spoken, English subtitled. Tickets: students €4, others €6. Reservations: [www.lumiere.nl](http://www.lumiere.nl).
- Tue 18 Nov, 8 pm: The Rise of the Islamic State – Debate Café with ESA Concordantia  
Come to tonight's Debate Café to discuss issues relating to the rise of the Islamic State: what fueled the quick rise of the militants, what are the geopolitical consequences of this, what can the rest of the world do? A panel of experts will be there to take part in the debate and answer your questions.  
Boekhandel Dominicanen, Dominicanerkerkstraat 1.
- Wo 19 nov, 19.00 uur: Leren over je lijf. Over kanker. – Start collegereeks

De gezondheidsuniversiteit opent weer haar deuren. In deze reeks wordt vanuit de celbiologie naar kanker gekeken, komen de diverse soorten kanker aan de orde, wordt ingegaan op de diagnostiek en behandelingen en wordt gekeken naar erfelijkheid en preventie.

Akenzaal, Universiteitssingel 40. Kosten voor de hele serie: €25. Inschrijven: [sg-lectures@maastrichtuniversity.nl](mailto:sg-lectures@maastrichtuniversity.nl).

- Do 20 nov, 20.00 uur: Oorlog en Terpentijn – Lezing

In een paar nagelaten schriften ontdekte schrijver Stefan Hertmans onvermoede geheimen over het leven van zijn grootvader: diens armoedige kinderjaren in Gent, belevenissen tijdens de Eerste Wereldoorlog en een verloren liefde. Aan de hand het boek 'Oorlog en Terpentijn', dat hij hierop baseerde, vertelt de auteur vanavond het persoonlijke verhaal achter de Eerste Wereldoorlog.

Aula Minderbroedersberg 4-6. Stefan Hertmans, schrijver.

More information: [www.maastrichtuniversity.nl/studiumgenerale](http://www.maastrichtuniversity.nl/studiumgenerale)



## Subsidies

### Universiteitsfonds Limburg

Het Universiteitsfonds Limburg verstrekt onder bepaalde voorwaarden subsidie aan congressen, projecten en onderzoek. Bent u bezig met het organiseren van een congres? Een symposium? Of heeft u een bijzonder nieuw onderzoeksvoorstel? Dan kan het Universiteitsfonds Limburg u wellicht helpen uw ambitie te realiseren. Een subsidie aanvragen kan door middel van het aanvraagformulier. Deze is te downloaden van de website: [www.ufl-swol.nl](http://www.ufl-swol.nl)

### Universiteitsbibliotheek

**Mis onze gigantische boekenverkoop niet**  
Grijp je kans: meer dan 10.000 (gebruikte) boeken gaan in de verkoop. Prijzen vanaf € 1. De meeste boeken zijn op het gebied van Health, Medicine & Life Sciences / Psychology and Neuroscience. Waaronder de

voorlaatste drukken van diverse boeken uit het Studielandschap.

- Wanneer: zaterdag 15 november: 10.00 – 17.00
- Locatie: Universiteitsbibliotheek in Randwyck, Universiteitssingel 50, niveau 0, voor de Coen Hemker zaal

Opbrengsten komen ten goede aan het Academisch Erfgoed Maastricht Fonds.

## University Library

**eng** | **Don't miss out on our giant book sale**

Hit the books at our giant Book Sale with more than 10,000 books with prices starting at € 1.- Most of these (used) books are in the field of Health, Medicine & Life Sciences and Psychology and Neuroscience. Including penultimate editions from several Learning and Resource Centre books.

- When: Saturday 15 November from 10.00 to 17.00

- Location: University Library in Randwyck, Universiteitssingel 50, Level 0 in front of the Coen Hemker Room

All sale proceeds go directly to the Maastricht Academic Heritage Fund.

## Vertrouwenspersoon

Als student of medewerker kun je op je studie of werkplek last hebben van ongewenst gedrag, zoals (seksuele) intimidatie, agressie, pesten, of ongelijke behandeling. De ervaring leert dat de meeste mensen dit eerst zelf proberen op te lossen. In sommige situaties kun je de hulp van de vertrouwenspersoon goed gebruiken. Zij is volstrekt onafhankelijk, en kan je tips en adviezen geven, maar ook tot een interventie besluiten. Schroom daarom niet om haar te benaderen. Marloes Rikhof is bereikbaar via email ([m.rikhof@maastrichtuniversity.nl](mailto:m.rikhof@maastrichtuniversity.nl)) of tel (043-3882513).

## Confidential advisor

**eng** | Being a student or employee you can experience undesirable behavior, like (sexual) harassment, aggression, bullying or unequal treatment. Usually people try to solve this by their selves, but sometimes it is wise to call in the confidential advisor. She works totally independent, she may give you advise and she also can decide to intervene. Don't hesitate to contact her. Marloes Rikhof is available by mail ([m.rikhof@maastrichtuniversity.nl](mailto:m.rikhof@maastrichtuniversity.nl)) or by phone (043-3882513).

## Studenten / Students

### Studenten Service Centrum

#### Visitors' Centre - Informatiebalie:

Bonnefantenstraat 2  
De bezoektijden zijn: maandag t/m vrijdag 8.30-18.00 uur.

#### Callcentre:

De openingstijden zijn: maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur.  
Voor vragen m.b.t. (her)inschrijvingen en voor het maken van afspraken met studentendecanen en studentenpsychologen; 043-3885388 of [study@maastrichtuniversity.nl](mailto:study@maastrichtuniversity.nl).

#### Studentendecanen:

Een afspraak met de studentendecan kun je maken via het Callcentre tel 043-3885388 of bij de Informatiebalie Visitors' Centre. Voor meer informatie: [www.maastrichtuniversity.nl/studentenbegeleiding](http://www.maastrichtuniversity.nl/studentenbegeleiding)

#### Steunpunt Disability Management:

Voor studenten, docenten en andere geïnteresseerden: Alles wat je wilt weten over

studeren met een functiebeperking. Bel of stuur een e-mail.

Meer informatie is ook te vinden op [www.maastrichtuniversity.nl/disability](http://www.maastrichtuniversity.nl/disability)  
Openingsuren: maandag tot en met donderdag van 11.00 tot 13.00 uur tel. 043-3885272.

#### Studentenpsychologen:

Voor een gesprek met de studentenpsychologen Maddy Meijers, Wendy Geijen of Greet Kellens kun je een afspraak maken bij voorkeur via het Callcentre tel.043-3885388 en anders via het secretariaat tel. 043-3885212 (iedere donderdagmiddag).

## UM Career Services

UM Career Services begeleidt studenten op een professionele en persoonlijke manier met vragen over studiekeuze & loopbaanplanning.

Een Quick Career Advice wordt aangeboden als eerste service. Wanneer je dieper op je vragen in wilt gaan biedt UM Career Services ook andere diensten, zoals individuele loopbaanbegeleiding, informatie & voorlichting, trainingen & workshops.

Bezoek de website:

[www.maastrichtuniversity.nl/careerservices](http://www.maastrichtuniversity.nl/careerservices)

#### Quick Career Advice

Helder krijgen wat je wilt, hulp bij het exploreren van je studie- of loopbaanopties, ondersteuning bij je sollicitatiebrief of cv? Voor al deze en andere loopbaan- of studiekeuzevragen maak je gewoon een afspraak voor een gesprek van 15 minuten. Bel voor een afspraak: 043-3885388.

#### Online Career Library

Op zoek naar online informatie over studie, stage of carrière in binnen- of buitenland? Bezoek de Online Career Library op onze website: [www.maastrichtuniversity.nl/careerservices](http://www.maastrichtuniversity.nl/careerservices).

#### Workshops

Maandelijks aanbod, zowel Nederlands- als Engelstalig.

Enkele voorbeelden van workshops:

- Competentieprofiel
- Netwerken
- Sollicitatiegesprek
- CV & sollicitatiebrief
- Assessment Centre
- Onderhandelen over je arbeidsovereenkomst
- De kunst van het kiezen
- Ondernemerschap

Voor informatie en inschrijven ga naar:

[www.maastrichtuniversity.nl/careerservices](http://www.maastrichtuniversity.nl/careerservices)

#### VSB-fonds Beurs

Aansluitend aan je Master of Bachelor naar het buitenland? Misschien kom je in aanmerking voor een VSBfonds Beurs! Meer informatie via [www.vsbfonds.nl](http://www.vsbfonds.nl). Voor aanvullende vragen: [careerservices@maastrichtuniversity.nl](mailto:careerservices@maastrichtuniversity.nl)

## Student Services Centre

**eng** | **Visitors' Centre - Information desk:**  
Bonnefantenstraat 2

Visiting hours: Monday through Friday 8:30-18:00 hrs.

#### Callcentre:

The opening hours are: Monday through Friday 8:30-17:00 hrs. For questions about registration, study information packages and appointments with student deans and student psychologists: +31-43-3885388 or [study@maastrichtuniversity.nl](mailto:study@maastrichtuniversity.nl).

#### Student deans:

For an appointment with a student dean, call: +31-43-3885388 (callcentre) or go to the



### Interne vacatures

- **PhD** scientist in verification methods for proton radiotherapy  
GROW-School for Oncology and Developmental Biology/Department of Radiotherapy, FHML, PhD-student salary, 38 hours  
Vacancy number: AT2014.208
- **Beleidsmedewerker Onderwijs**, MUO, 38 uur, schaal 11/12  
Vacaturenummer: AT2014.209
- **Post-doctoral position** for research on improving prenatal genetic care, FHML, 38 hours, scale 10/11  
Vacancy number: AT2014.210

Voor uitgebreide informatie, raadpleeg de website [www.maastrichtuniversity.nl](http://www.maastrichtuniversity.nl). Ga naar de link Medewerkers en vervolgens naar Vacature-aanbod (onderaan de pagina). Klik daarna op Academic Transfer. De vacante functies zijn onderverdeeld in interne en externe vacatures.

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of elektronisch solliciteren via de vacaturewebsite) binnen 10 kalenderdagen richten aan de afdeling HRM van de betreffende faculteit of beheerseenheid (Postbus 616, 6200 MD Maastricht).

De vacatures staan open voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM).

## mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

Information Desk of the Visitors' Centre.  
For more information: [www.maastrichtuniversity.nl/studentguidance](http://www.maastrichtuniversity.nl/studentguidance)

### Service Desk Disability Management

For students, faculty and everyone else who is interested: Everything you want to know about studying with a disability. Call or send an e-mail. More information: [www.maastrichtuniversity.nl/disability](http://www.maastrichtuniversity.nl/disability)  
Office Hours: Monday until Thursday from 11:00 till 13:00 hrs. Tel. +31-43-3885272.

### Student psychologists:

For an appointment with one of the student psychologists Maddy Meijers, Wendy Geijen or Greet Kellens, preferably call: +31-43-3885388 (callcentre). If you are not comfortable with that, call the secretary: +31-43-3885212 (every Thursday afternoon).

### UM Career Services

**eng** | UM Career Services provides students with professional counselling and advice on all issues of career planning & study program.

A Quick Career Advice is offered as a first service. When you need a more in-depth consultation to your questions, UM Career Services also offers other services: individual career counselling, information & education, workshops & training. Visit the website:

[www.maastrichtuniversity.nl/careerservices](http://www.maastrichtuniversity.nl/careerservices)

### Quick Career Advice

Do you need help with the exploration of your career options, with the identification of what you want, or support with your letter of application or CV? For these and all other career questions, just book a 15 minute face-to-face session. For an appointment, call: +31-43-3885388.

### Online Career Library

Looking for online information on study or career in the Netherlands or abroad? Visit the Online Career Library on our website: [www.maastrichtuniversity.nl/careerservices](http://www.maastrichtuniversity.nl/careerservices).

### Workshops

Offered monthly in Dutch and English. Examples of workshops:

- Discover your competences
- Networking
- Job interview
- CV & letter of application
- Assessment Centre
- Employment contract & negotiations
- The art of choosing
- Entrepreneurship

For information + subscription: [www.maas-](http://www.maas-)

[trichtuniversity.nl/careerservices](http://trichtuniversity.nl/careerservices)

### UM SPORT

#### Lidmaatschappen november:

Tarieven regulier studenten lidmaatschap (november '14 t/m 31 augustus '15):

Sign Up: €32

Sports: €64

Gym: €108

Voor tarieven van andere ledencategorieën en uitleg lidmaatschappen, zie website. NB. Nieuw in de fitness? Eerst de verplichte fitness intake volgen (€5).

#### Cursussen en inschrijfactiviteiten

In de week van 3 november gaan de volgende cursussen en inschrijfactiviteiten van start: aikido, ballet, boksen, capoeira, golf, judo, krav maga, mindfulness, muay thai, paardrijden, pilates, spinning, squash, tai chi, tennis, yoga en zelfverdediging voor vrouwen. Je kunt je inschrijven aan de balie in Sportcentrum Randwyck, of via de UM SPORT webshop. Een geldig lidmaatschap (ten minste "Sign Up") is vereist.

#### UM SPORT webshop:

De webshop is beschikbaar voor UM studenten en UM medewerkers, 24 uur per dag, 7 dagen per week, om lidmaatschappen te bestellen en in te schrijven voor cursussen.

#### Openingstijden balie Sportcentrum Randwyck:

Maandag t/m vrijdag: 08.30-23.00

Zaterdag en zondag: 10.00-17.00

Neem je bankpas mee, contant geld wordt niet aangenomen.

Internet: [www.maastrichtuniversity.nl/sport](http://www.maastrichtuniversity.nl/sport)

E-mail: [um-sport@maastrichtuniversity.nl](mailto:um-sport@maastrichtuniversity.nl)

Facebook: [www.facebook.com/umsport](http://www.facebook.com/umsport)

#### **eng** | Memberships November 2014

Student rate, regular membership (November '14 till 31 August 2015)

Sign Up: €32

Sports: €64

Gym: €108

For rates other member categories and information about the memberships, see UM SPORT website. Note! New gym member? Sign up for the mandatory fitness intake (€5).

#### Courses and sign-up activities

In the week of 3 November the following courses and sign-up activities start: aikido, ballet, boxing, capoeira, golf, horseback riding, judo, krav maga, mindfulness, muay thai, pilates, self-defence for women, spinning, squash, tai chi, tennis and yoga. You can sign up via the UM SPORT webshop or

at the service desk in Sports Centre Randwyck. A valid membership (at least "Sign Up") is mandatory.

#### UM SPORT web shop:

Available to UM students and UM employees to order and pay memberships online and sign up for courses.

#### Opening hours front desk Sports Centre Randwyck:

Monday through Friday: 8.30AM - 11.00PM

Saturday and Sunday: 10.00AM - 5.00PM

Bring your bank or credit card, sorry, no cash!

Internet: [www.maastrichtuniversity.nl/sport](http://www.maastrichtuniversity.nl/sport)

E-mail: [um-sport@maastrichtuniversity.nl](mailto:um-sport@maastrichtuniversity.nl)

Facebook: [www.facebook.com/umsport](http://www.facebook.com/umsport)

### Tafelstraat 13

**eng** | "There is another world and it is inside this one"-Paul Éluard

Tafelstraat 13, the Ecumenical Student Chaplaincy of Maastricht is located only a one minute walk away from the inner city library. T13 organizes a variety of events besides the regular activities like Tafelen, Film & Philosophy and Taizé meetings. If you want to know more about our activities, please check out (and like) our Facebook page and/or website!

Tafelstraat 13

Join the conversation!

### Studentenverenigingen en studentenorganisaties

#### AIESEC

AIESEC is een internationale studentenorganisatie die internships faciliteert in 111 landen verspreid over de hele wereld. Wil jij andere culturen ervaren en je horizon verbreden? Wil jij weten hoe is het om in landen als Maleisië, Argentinië, Kenia of Nieuw Zeeland te wonen? Met AIESEC kun je zowel ontwikkelings- als management internships doen variërend van 6 weken tot 1,5 jaar! Wil je geen studievertraging oplopen? Doe dan een zomerinternship van 6 - 8 weken! Met alle studierichtingen kun je bij ons terecht. Geïnteresseerd? Kijk op onze website ([www.aiesec.nl/maastricht](http://www.aiesec.nl/maastricht)) voor onze eerstvolgende informatieavond, bel naar 043-3885934 of stuur een e-mail naar [ogxmaastricht@gmail.com](mailto:ogxmaastricht@gmail.com).

#### Integrand Maastricht: Stages

Integrand is een landelijke non-profit organisatie, geleid door en voor studenten, die voor jou de juiste stage regelt! Via ons is het

mogelijk om stage te lopen bij de grote multinationals of de meer regionale bedrijven. Wij bemiddelen voor alle studie richtingen, dus of je nou Economie, Rechten of Gezondheidswetenschappen studeert, Integrand heeft een stage voor jou! Daarbij regelen wij ook business courses bij verschillende grotere bedrijven!

Op zoek naar een uitdagende Economische en Rechten stage of liever iets doen op een ander gebied? Stages in alle soorten en maten van 2 tot 6 maanden met uiteenlopende vergoedingen (€300 - €1000) zijn te bekijken op onze website!

Interesse in een stage? Schrijf je in via [www.integrand.nl](http://www.integrand.nl) en reageer! Mocht je nog vragen hebben, kun je ons bereiken via tel: 043-3885350 of e-mail: [maastricht@integrand.nl](mailto:maastricht@integrand.nl).

### Sports Council MUSST

**eng** | The board of the MUSST 2014-15 consists of:

Kelly Wijnen (president)

Xavier Pouwels (secretary)

Paul Walczak (treasurer)

Ralph Janga (PR & Sponsorship)

The office is located at Sportcentre Randwyck.

Opening hours: Monday-Thursday 12.00-14.00

E-mail: [bestuur@musst.nl](mailto:bestuur@musst.nl)

Webpage: [www.musst.nl](http://www.musst.nl)

### Faculty of Arts and Social Sciences (fasos)

Office of Student Affairs: Grote Gracht 90-92. Visiting hours: Monday/Tuesday/Thursday/Friday: 10:00 - 12:30 hrs and 13:30 - 16:00 hrs during course periods. On Wednesday's closed.

**eng** | All information for students is available on: <http://www.maastrichtuniversity.nl/web/Faculties/FASoS/TargetGroups/CurrentStudents.htm> > Study Information

#### Student advisor Bachelor Arts and Culture / Cultuurwetenschappen, Masters in Arts and Culture:

Miranda van den Boorn: E-mail: [m.vandenboorn@maastrichtuniversity.nl](mailto:m.vandenboorn@maastrichtuniversity.nl)

Tel: +31 43 38 83616

Visiting hours: Monday, Thursday, Friday, 09.30-10.00 and by appointment

Location: Room E-0.01, Grote Gracht 90-92

#### Student advisor Bachelor European Studies and Masters in Social and Political

## JUBELDAGEN BIJ RILETTE

<b>elke maandag</b>	steak au poivre of vis van de dag	12. <sup>50</sup>
<b>elke dinsdag</b>	alle pasta's hoofdgerechten vanaf	9. <sup>75</sup>
<b>elke woensdag</b>	driegangen menu	16. <sup>70</sup>
<b>elke zondag</b>	kindermenu	0. <sup>25</sup>

ONS OP FACEBOOK

Sint Pieterstraat 54 | 6211 JP Maastricht  
tel 043 3255284 | [www.eetcaferilette.nl](http://www.eetcaferilette.nl)

Dagelijks geopend van 17.00 - 23.00 uur

Vereniging  
van  
oud-medewerkers  
Universiteit Maastricht

Gaat U binnenkort met pensioen?

Dan is SenUM misschien iets voor U.

Wij zijn een actieve vereniging met 250 leden.

[www.maastrichtuniversity.nl/SenUM](http://www.maastrichtuniversity.nl/SenUM)

Contact: [annie.kanitz@home.nl](mailto:annie.kanitz@home.nl)

Telefoon: 043-3478439

# mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

## Sciences:

Drs Pia Harbers: E-mail: p.harbers@maastrichtuniversity.nl  
Tel: +31 43 38 84983  
Visiting hours: Daily 09.30 – 10.00 and by appointment.  
Location: Room B-0.14, Grote Gracht 90-92

## Student Association Concordantia

**eng** | **Open office hours: Monday – Friday 11.00-13.00.**

Contact us: Concordantia@maastrichtuniversity.nl  
Check out our website for daily updates: www.Concordantia.nl.  
Join us on facebook: <https://www.facebook.com/Concordantia>.

## Orakel

**eng** | **Study Association for Arts & Culture and Cultuurwetenschappen.**

E-mail: orakel@maastrichtuniversity.nl  
Tel.: +31 43 38 83335  
Website: <http://www.facebook.com/OrakelMaastricht>  
Orakel on internet: [www.orakelmaastricht.org](http://www.orakelmaastricht.org)

## The Student Representatives

**eng** | We are the legal advisory board to the faculty and subdivided in various subgroups. Each of the committees consists of students who are representative for their own field and meet on a regular basis with the faculty staff. Contact us for any concerns surrounding study programmes of facilities. Visiting Address: Grote Gracht 86, 6211 SZ Maastricht

Postal Address: P.O. Box 616, 6200 MD Maastricht  
E-Mail: studentrep@maastrichtuniversity.nl

## Faculty of Health, Medicine and Life Sciences

*Mireille Knubben tel. 3872844, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: mireille.knubben@maastrichtuniversity.nl*

**eng** | **Student Council Health and Life Sciences**

Do you ever encounter problems in your study or do you have your own ideas about innovations or changes within your study or faculty? We are the Student Council Health and Life Sciences, the student representatives for HS, BMS and EPH (BA/MA) and we have a say in almost all levels within the university about innovations and changes in the studies, faculty and even within the university.

Every Thursday (except exam weeks), we have a walk-in hour from 12.30 to 13.30h where students can come to us with problems or ideas. We are located in the first room when you walk up the stairs on the footbridge (k2.497). In addition, you can also reach us via our website: [www.sc-fhml.nl](http://www.sc-fhml.nl) or like our Facebook page "Student Council Health & Life Sciences" to stay up to date. **Onderwijsprijzen FHML 2014**

De uitreiking van de jaarlijkse onderwijsprijzen FHML (domeinen Health, Biomedische Wetenschappen en Geneeskunde) in diverse categorieën (zoals beste tutor, beste blok etc.), zal dit jaar plaatsvinden op woensdag 19 november van 16.00-17.15 uur. Mevrouw Mieke Damsma, wethouder Onderwijs, Welzijn en Zorg zal de inleiding verzorgen met als titel: 'Maastricht: een aantrekkelijke universiteitsstad!'. De feestelijke uitreiking vindt plaats in de Blauwe Zaal, K0.402, UNS 50. Aansluitend is er een borrel.

## Faculty of Humanities and Sciences

### The Department of Knowledge Engineering

*Faculty of Humanities and Sciences (comm./study associ.) Kennistechnologie/Knowledge Engineering, Student Affairs Office DKE, Tapijn, Sint Hubertuslaan 12, building Z, room 0.007, tel. 3883454. E-mail: bo-dke@maastrichtuniversity.nl, before Friday 12.00 hours <http://www.maastrichtuniversity.nl/DKE>*

**eng** | **Opening hours Student Affairs office DKE:**

At Tapijn, room 0.007: Monday till Friday: 10.00-11.00 & 13.00-14.00 hours.  
And at Bouillonstraat 8-10, room 0.002: Monday 10.00-12.00 / Tuesday 12.30-14.30 / Thursday 13.00-15.00 hours.

**Schedules:** Eleum or the informationboard and TV screen in the hall Boui 8-10.

## Faculty of Law

*FdR/ Faculty of Law (vakgr./comm.studiever): Education Office, Georgia Kalivas, Bouillonstraat 1-3, T 388 2782, e-mail: g.kalivas@maastrichtuniversity.nl before Friday 12.00 hours*

Actuele informatie van het Opleidingsinstituut kun je raadplegen via My UM Portal > Mijn FdR.

### Openingstijden Onderwijsbalie

De openingstijden van de Onderwijsbalie zijn:  
Maandag t/m vrijdag van 10.00 – 16.00 uur.  
Voor vragen kun je ons ook telefonisch bereiken (043-3883045) of via Contactformulier Rechten.

### Stages

Informatie: My UM Portal > Mijn FdR > Onderwijs > Stages.

**'Studie buitenland' informatie bijeenkomst voor het academische jaar 2015/16**  
Tweede en derde jaars Bachelor studenten en Master studenten, met uitzondering van IIs  
Denk je om een periode in het buitenland te studeren in het jaar 2015/16? Ben je reeds in je tweede jaar of verder? Kom dan naar de informatie bijeenkomst over studie buitenland op **donderdag 20 november 2014 om 09.00 uur in de Statenzaal** (gebouw Bouillonstraat 3)

**eng** | Recent information from the Education Desk can be found via My UM Portal > My LAW.

### Opening hours Education Desk

The opening hours at the Education Desk are:  
Monday to Friday from 10.00 – 16.00 hours.  
For questions you can also reach us by phone (043-3883045) or via Contact form LAW.

### Internships

Information: My UM Portal > My LAW > Education > Internships.

### 'Study abroad' information meeting for the academic year 2015/16

2nd and 3rd year Bachelor students and Master students with the exception of IIs  
Are you thinking of spending some time studying abroad in the year 2015/16? Are you already a 2nd year student or further? Come then to our information meeting

about studying abroad on **Thursday 20 November 2014 at 9.00 a.m. in the Statenzaal** (Building at the Bouillonstraat 3).

## Faculty of Psychology and Neuroscience

*FPN Education Office UNS40 Level 1. Phone: 043-3884020. Post: use the red mailbox in front of the Education Office E-mail: via askpsy.nl*

### eng

**Online Self Service**  
Visit askpsy.nl for Q&A and contact options. Announcements and faculty information is published on EleUM.

### Opening hours Service Desk FPN

Mon. - Fri. 9-12 hrs & 13-17 hrs.

**Walk-in hours** (no appointment needed, about five to ten minutes per person)  
Student advisors: Mon., Wed. & Fri. 10-11 hrs.  
International Relations Office for incoming students: Mon.- Fri. 10-11 hrs.

### By appointment via the Service Desk:

International Relations Office for outgoing students: Tue. & Thu. 10-11 hrs.  
Board of Examiners: Mon.10.30-11.00 hrs and Thu. 15.30-16.00 hrs

### Information for students

Ask Psychology (FAQ): askpsy.nl  
EleUM: <https://eleum.unimaas.nl>  
Who books what? <http://go.askpsy.nl/booking>

Academic Calendar: <http://go.askpsy.nl/ac>  
Cancel exams: <http://go.askpsy.nl/cancel-exam>

## Maastricht University School of Business and Economics (sbe)

*SBE: Marketing and Communications, Tongersestraat 53, tel. 3883884, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations-sbe@maastrichtuniversity.nl*

For more information please check ELEUM > My SBE > Internships > Internship Search.

### Did you know?

That you can apply for Erasmus+ grant for an internship longer than 2 months? Monthly allowance up to €390! For more information please refer to EleUM > My SBE > Extra Study > Internships > Internship Office > Internship Grants.

### SBE Internship Office: looking forward to meeting you!

The Internship Office staff is available at the Information Desk in the entrance hall every Monday from 14.00 hrs – 15.00 hrs for walk-in questions. An appointment is not needed. For longer or more complex questions, or if you want more privacy, you can make an appointment for a meeting with the Internship Office on Thursdays (between 10.00 hrs – 12.00 hrs) via the Information Desk.



## Beter wachten op de trein, dan wachten op een nier.

Irritant hè, wachten?! Een nierpatiënt wacht ook. Tot z'n bloed is gespoeld, tot er een donornier is, of... tot het te laat is.



Ga naar [nierstichting.nl](http://nierstichting.nl)

## Help Alzheimer overwinnen. Dan hoeft niemand zichzelf te verliezen.

I op de 5 mensen krijgt dementie, waarvan Alzheimer de meest voorkomende vorm is. [www.alzheimer-nederland.nl](http://www.alzheimer-nederland.nl)



alzheimer nederland

# 3HOOG



René



Jurre



Merel

Door Ype  
Driessen



## Mijn hand wordt tot moes geknepen

Op de verloskamers is het een dag als alle andere; maar niet voor mij. Vandaag ga ik dan toch echt voor het eerst een bevalling meemaken. 's Ochtends vroeg maak ik al kennis met de aankomende ouders. Nadat de vliezen van de vrouw zijn gebroken, kletsen we tussen de eerste weeën door gezellig over van alles en nog wat.

Het duurt uren voor de vrouw volledige ontsluiting heeft, en dan is het wachten op persdrang. Ondertussen maken de inmiddels bekende gezichten van de verloskundige en verpleegster plaats voor die van hun collega's van de avondshift. Ook voor mij nadert het einde van de werkdag, maar ik peins er niet over om naar huis te gaan – ik beloof de aanstaande ouders dat ik er tot het einde bij zal zijn.

Terwijl het buiten langzaam donker wordt, stijgt de spanning in de verloskamer. En dan is het eindelijk zo ver. Samen met haar man ondersteun ik de vrouw bij het persen, moedig haar aan en voel hoe mijn hand tot moes geknepen wordt.

Voor mijn ogen voltrekt zich een wonder. Er verschijnt een hoofdje, een schouderdje en al snel volgt dan ook de rest van het lichaam van het nieuwe mensje. Even is het doodstil, en dan horen we de eerste aarzelende snikjes. Terwijl haar longetjes zich elke ademteug verder vullen met lucht, zwelt het gehuil aan. Meteen wordt ze bij mama op de borst gelegd; ook bij beide ouders stromen de tranen nu over de wangen.

Het kost mij moeite om het zelf droog te houden. Maar hoezeer ik me na deze dag ook verbonden voel met het gezinnetje, ik vind niet dat er ruimte is voor mijn emoties.



Dit moment behoort de kersverse ouders toe, en een snetterende coassistente hoort niet bij dat plaatje. Dus knipper ik mijn tranen weg, en verstop me achter de videocamera die de eerste momenten van het kindje in deze

wereld vastlegt.

Een paar uur later stommel ik vermoeid het ziekenhuis uit. In het koele duister weet ik opeens hoe ik deze dag voor mezelf wil afsluiten. Ik pak mijn telefoon en mijn vin-

gers kiezen als vanzelf een bekend nummer. Na drie keer overgaan, wordt er aan de andere kant opgenomen.

“Mam...”, zeg ik, en hoor mijn stem trillen. “Ik heb net mijn eerste bevalling gezien...”